

PRODUKTOVÁ PŘÍRUČKA



Sloupový otočný jeřáb ABUS

VS



NA PRVNÍ POHLED:

Prověření předpokladů: strana 14

Přehled montáže: strana 15

Příprava sloupu: strana 16

Montáž elektrického přívodu kočky a pojízdného ovládání: strana 20

Montáž výložníku na sloup: strana 38

AN 120232CS004
2026-04-20

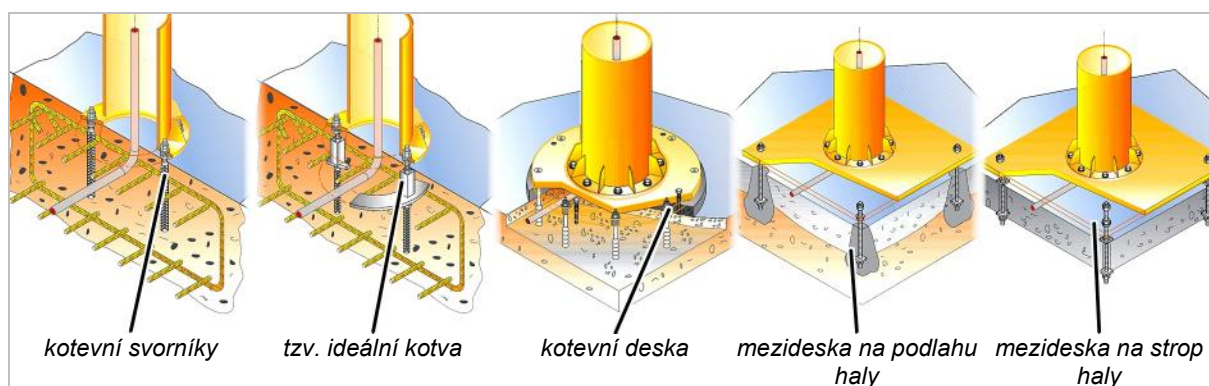
Originální návod k provozu

ABUS

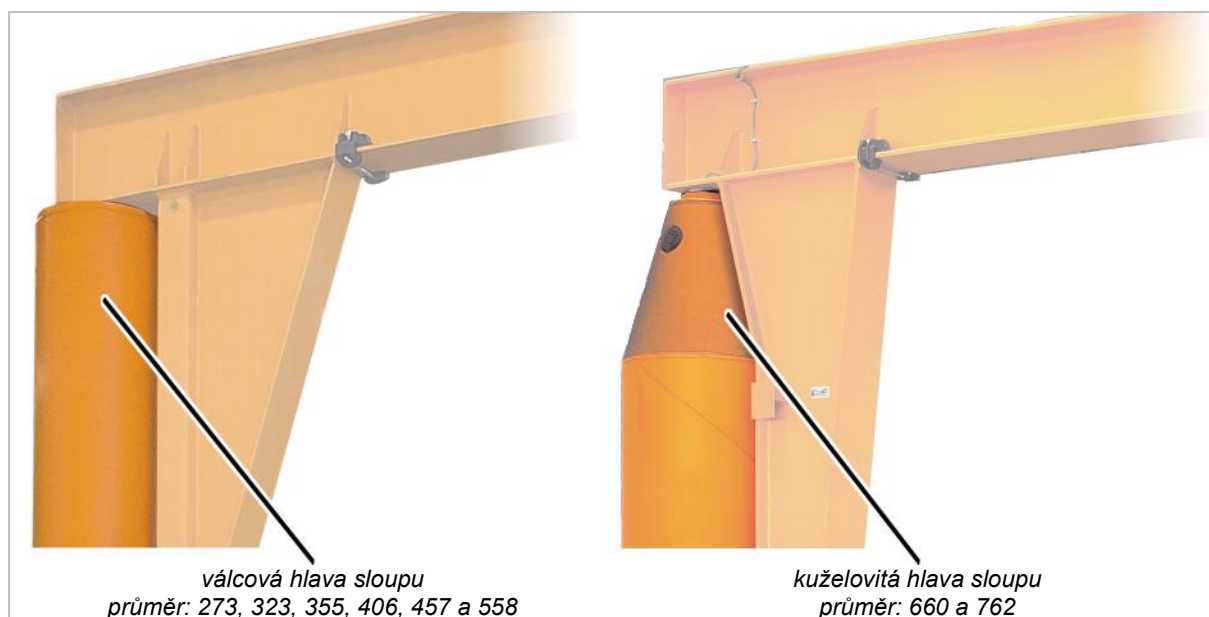
OTOČNÝ JEŘÁB: RŮZNÉ KONSTRUKČNÍ VELIKOSTI, VARIANTY A VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Tato produktová příručka platí pro otočné jeřáby v různých konstrukčních velikostech, variantách a s různým volitelným příslušenstvím. Popsané pracovní kroky a technické údaje se liší podle konstrukční velikosti, varianty a volitelného příslušenství otočného jeřábu. Pasáže této produktové příručky, které neplatí pro všechny otočné jeřáby, ale platí pouze za určitých podmínek, jsou označeny čárkovaným rámečkem. Na začátku rámečku je uvedeno, pro které konstrukční velikosti, varianty a volitelné příslušenství odstavec platí.

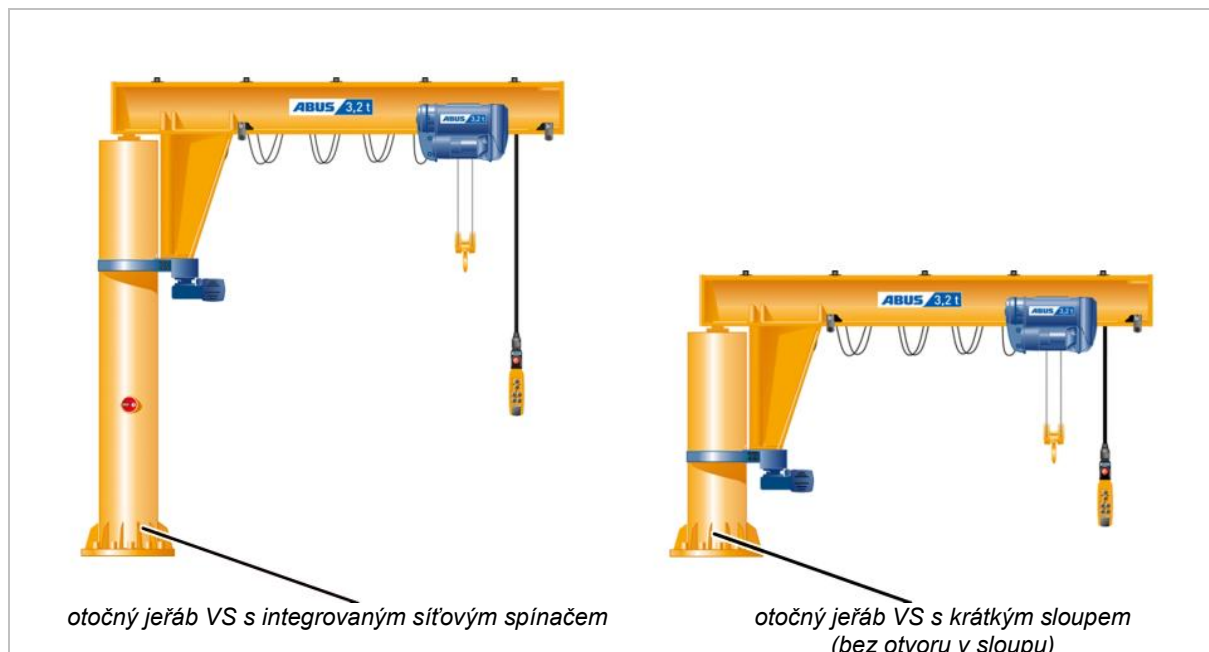
PŘIPEVNĚNÍ SLOUPU (VARIANTA)



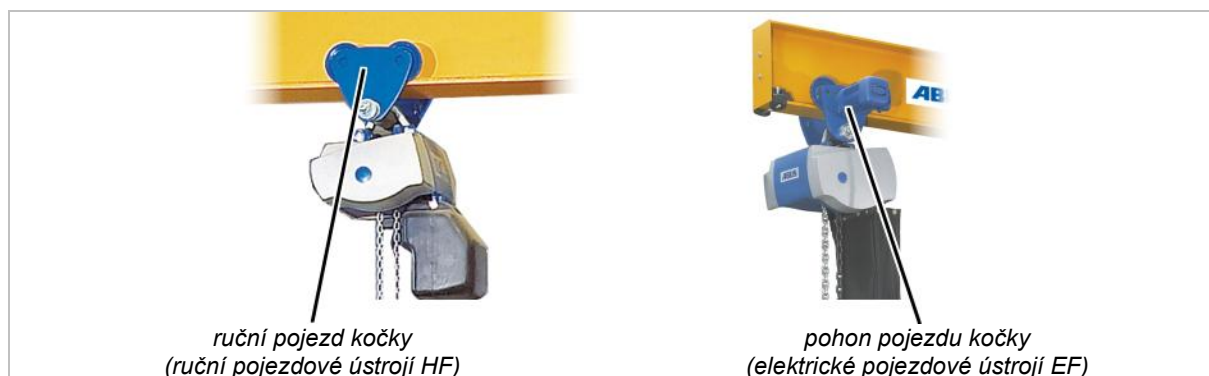
PRŮMĚR SLOUPU (KONSTRUKČNÍ VELIKOST) A HLAVA SLOUPU (VARIANTA)



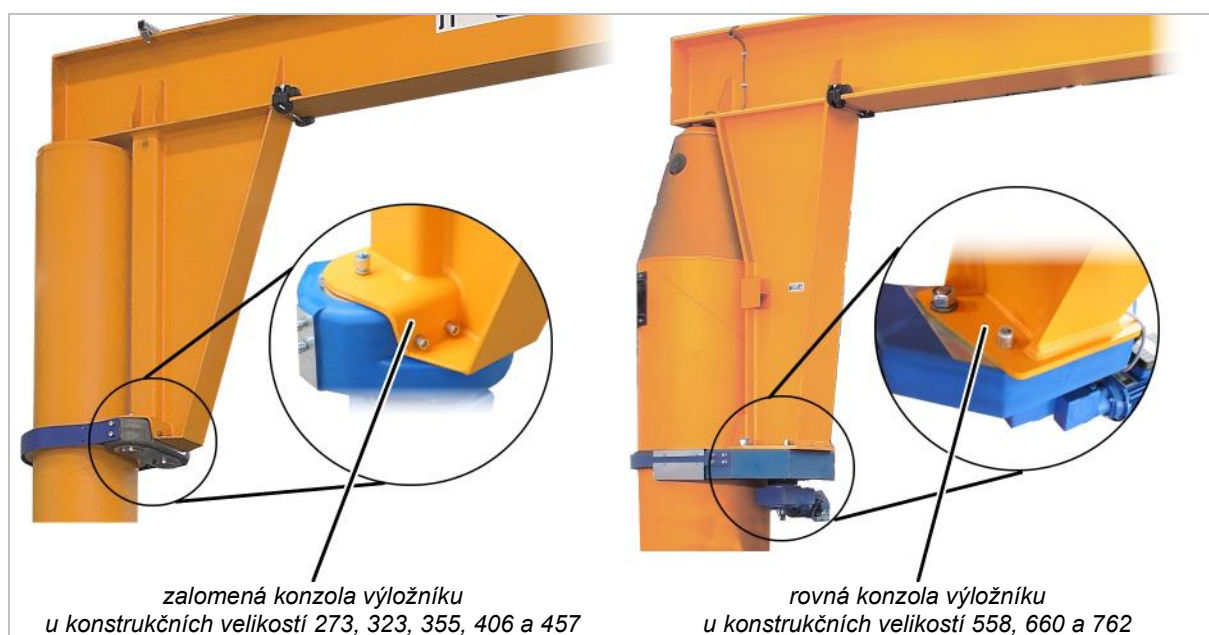
SLOUP (VARIANTA)



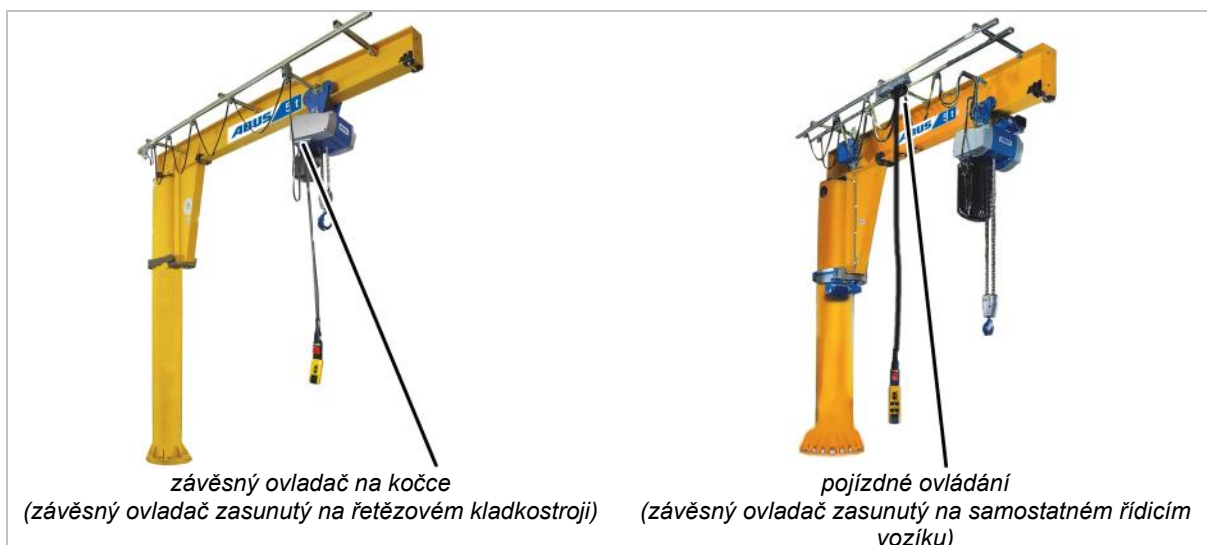
POJEZD KOČKY (VARIANTA)



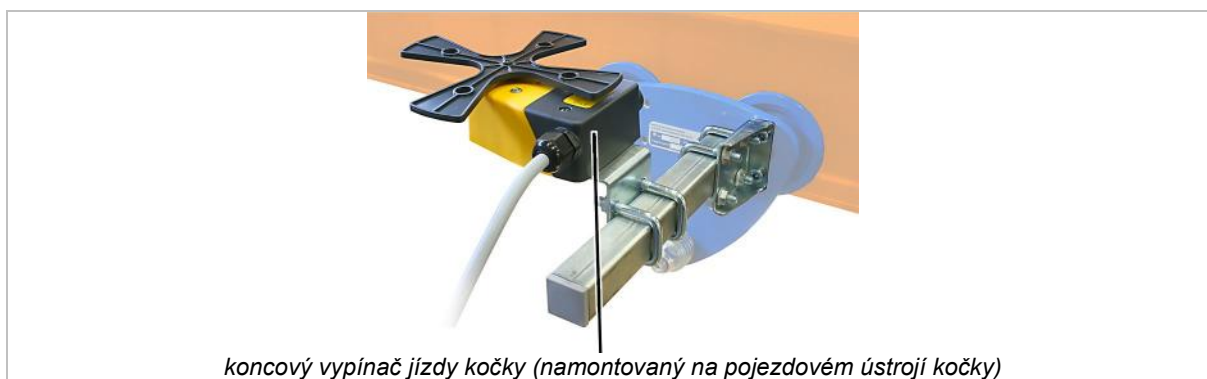
TYP KONSTRUKCE VÝLOŽNÍKU (VARIANTA)



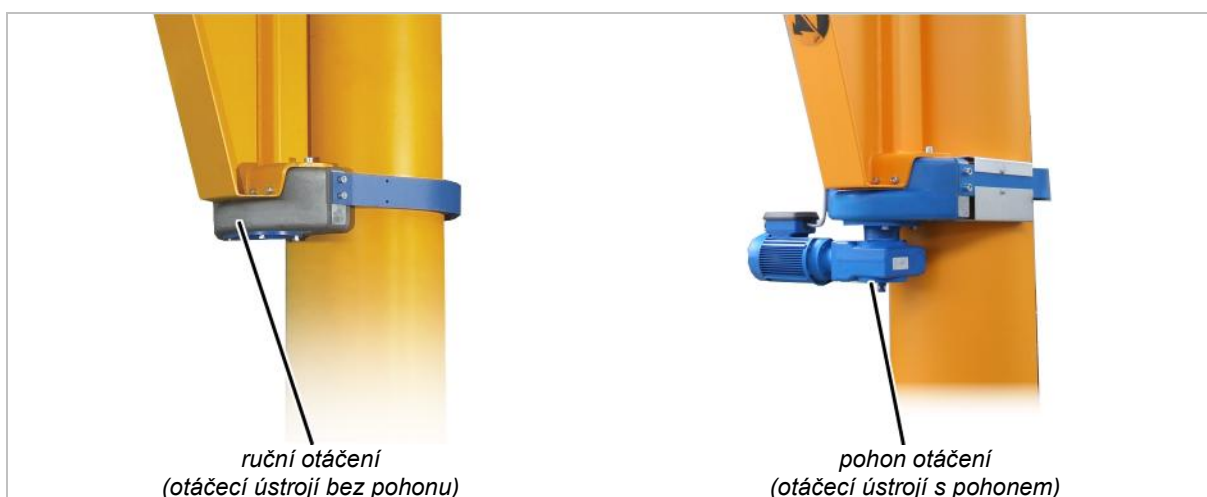
POJÍZDNÉ OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)



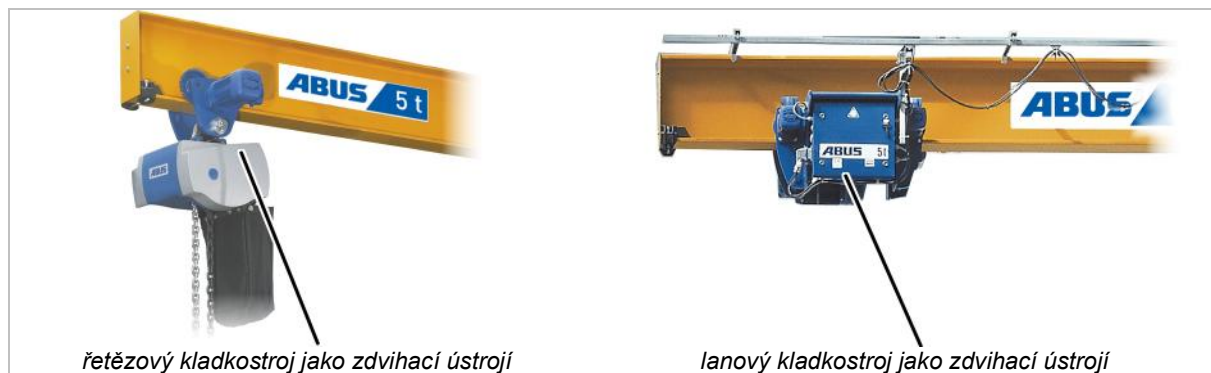
KONCOVÝ VYPÍNAČ JÍZDY KOČKY (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)



OTÁČECÍ ÚSTROJÍ (VARIANTA)



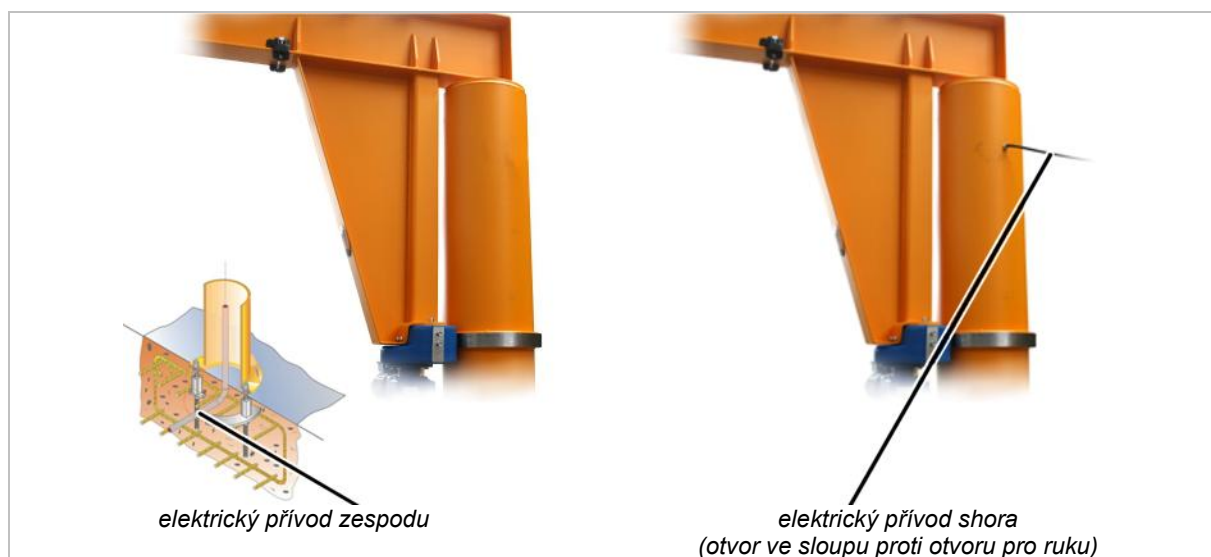
ZDVIHACÍ ÚSTROJÍ (VARIANTA)



SKŘÍŇ PRO OVLÁDÁNÍ (VARIANTA)



ELEKTRICKÝ PŘÍVOD (VARIANTA)



OBSAH

VŠEOBECNĚ	7
Nejprve	7
Otočný jeřáb	9
Přeprava otočného jeřábu na nákladním automobilu	12
Nakládka a vykládka otočného jeřábu	12
Skladování otočného jeřábu	13
Likvidace otočného jeřábu	13
MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ	14
Prověření předpokladů	14
Přehled montáže	15
Zhotovení připevnění sloupu	16
Příprava sloupu	16
Připojení síťového spínače	18
Příprava výložníku	20
Nalepení štítku s údajem o nosnosti	20
Montáž elektrického přívodu kočky a pojízdného ovládání	20
Montáž stacionárního ovládání	23
Montáž zásuvky	24
Montáž elektrické skříně	25
Montáž a připojení stykačové skříně	26
Montáž skříně pro pojistky	28
Montáž přijímače ABURemote	30
Montáž přijímače Micron	31
Montáž klaksonu/majáku	32
Montáž převodovky otáčení na otáčecí ústrojí	33
Montáž otáčecího ústrojí na výložník	33
Montáž motoru otáčení výložníku na otáčecím ústrojí	34
Montáž pojezdového ústrojí kočky a řetězového kladkostroje	35
Montáž lanového kladkostroje	36
Montáž upínacích nárazníků	37
Montáž koncové desky	38
Montáž výložníku na sloup	38
Montáž pojistného plechu na otáčecím ústrojí	41
Montáž stavěcí brzdy	41
Montáž ochranných plechů	43

Zapojení řídicího vedení a závěsného ovladače	44
Oprava poškozeného laku	44
Umístění značek směru jízdy	44
Montáž dorazů otáčení	45
Připevnění elektrického vypínání otáčení	48
Vyrovnaní jeřábu, přišroubování a podlití sloupu	51
Přehled utahovacích momentů šroubů	51

ZKOUŠKY

Nejprve	58
Rozsah zkoušky	59
Kontrola šestihranných matic a pojistných matic připevnění sloupu ..	59
Kontrola upevnění patky sloupu	60
Kontrola doběhu převodovky otáčení	61

ÚDRŽBA

Pokyny pro bezpečnost při údržbě ...	62
Seřízení doběhu převodovky otáčení	63
Povolení kluzné třecí spojky na převodovce otáčení	63
Maziva	64
Servis ABUS	65

VŠEOBECNĚ

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO PRACUJE NA JEŘÁBU NEBO V JEHO BLÍZKOSTI

NEJPRVE

POUŽITÍ TÉTO PRODUKTOVÉ PŘÍRUČKY

V této produktové příručce jsou použity tyto symboly:



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Toto výstražné upozornění popisuje nebezpečí pro osoby.



NEBEZPEČÍ ÚDERU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Toto výstražné upozornění popisuje nebezpečí pro osoby při nesprávném zacházení s elektrickým příslušenstvím a proudem.



NEBEZPEČÍ PÁDU BŘEMENE!

Toto výstražné upozornění líčí nebezpečné situace, které mohou vést k pádu břemene.



UPOZORNĚNÍ NA POŠKOZENÍ!

Toto upozornění popisuje situace, v nichž může dojít k poškození dílu.



Toto je pokyn k akci a vyzývá k provedení pracovního kroku

- Toto je výsledek akce a popisuje, co se na přístroji děje.
- Toto je výčet.

POUZE U...

Pasáže v čárkovaném rámečku platí pouze pro určitá provedení, varianty nebo volitelné příslušenství. Podmínka, za níž daný text platí, je na začátku uvedena v nadpisu "Pouze u...".

INFORMACE K PRODUKTOVÉ PŘÍRUČCE

Před prací si produktovou příručku pečlivě přečtěte. V každém případě respektujte i další produktové příručky k příslušenství a součástem.

Produktovou příručku potom uchovávejte poblíž jeřábu. Musí být dostupná pro všechny, kdo s jeřábem nebo na jeřábu pracují.

Při prodeji, pronájmu apod. vždy předejte společně s jeřábem i produktovou příručku.

ODBORNÉ POUŽITÍ

Sloupový otočný jeřáb VS je určen ke kruhovému přemísťování břemen v rámci rozsahu otáčení kolem sloupu jeřábu.

- Otočný jeřáb je k tomu vhodným připevněním ukotven na základu, na podlaze haly nebo na stropu haly.
- Kruhový rozsah otáčení jeřábu se musí v případě nutnosti (např. v případě překážek) elektricky a/nebo mechanicky omezit.
- Pro každý otočný jeřáb je nutné provést individuální výpočet, který vyhotovila firma ABUS. Požadavky stanovené na výkresu jeřábu vypracovaném programem ABUKonfis je nutné při montáži přesně dodržet. Při změnách na otočném jeřábu je třeba tento výpočet provést znovu.

PŘEDPISY

Zařízení je k datu výroby konstruováno a testováno podle evropských norem, pravidel a předpisů. Ze kterých zásad se při konstrukci a výrobě vycházelo, je uvedeno v Prohlášení o shodě, resp. v Prohlášení o zabudování. Tyto zásady a platná ustanovení pro bezpečnost práce je nutné dodržovat i při montáži, provozu, zkouškách a údržbě zařízení.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Nerespektování předpisů může vést k úmrtí osob nebo těžkým úrazům.

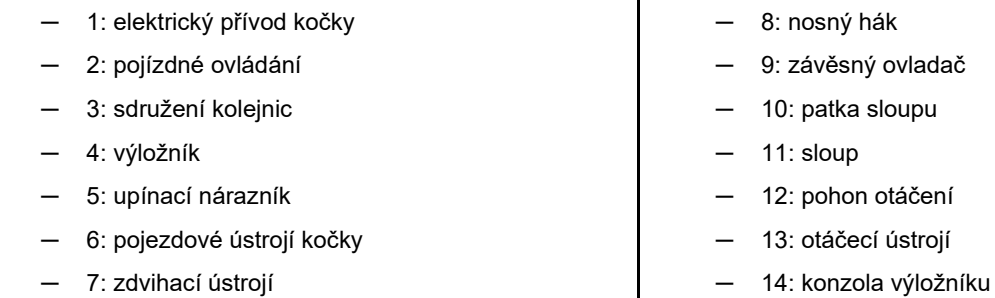
Pro bezpečnou práci je nutné pečlivé prostudování této produktové příručky a předpisů.

Který z předpisů platí v daném případě, to do značné míry závisí na použití jeřábu a na národních předpisech. Prověřte a dodržujte platné a aktuální předpisy a ustanovení o bezpečnosti práce. Viz také Prohlášení o shodě, resp. prohlášení o zabudování.

ZÁRUKA

- ABUS nepřebírá odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím, nedostatečně kvalifikovaným personálem, neodborně provedenými pracemi, úpravami, přestavbami nebo jinými změnami na jeřábu nebo součástech jeřábu, které nepovolila firma ABUS.
- Nárok na záruku zaniká, jestliže zákazník na vlastní odpovědnost provede změnu součástí, jestliže se jeřáb nebo součásti jeřábu namontují, používají nebo udržují jiným způsobem, než je uvedeno v této produktové příručce nebo jestliže se nepoužívají originální náhradní díly ABUS.
- Bezpečný provoz jeřábu nebo součástí jeřábu je zaručen pouze tehdy, jestliže se používají originální náhradní díly ABUS.

POPIS ZAŘÍZENÍ



VÝKONOVÉ CHARAKTERISTIKY

Otočný jeřáb VS:

- Sloup jeřábu je pevně ukotven na základu, na podlaze haly nebo na stropu haly.
- Sloupový otočný jeřáb má výložník z plnostěnného nosníku ve tvaru I.
- Výložník (I-nosník a konzola výložníku) je na sloupu uložen pomocí tříbodového uložení: V hlavě sloupu naklápěcím válečkovým ložiskem jako otočné ložisko a na spodním konci konzoly výložníku dvěma přítláčnými kladkami na přítláčném prstenci.
- Díky obvodovému přítláčnému prstenci a kroužkovému sběrači pro elektrické připojení lze výložníkem nekonečně otáčet kolem sloupu.
- Sloupový otočný jeřáb má jako zdvihací ústrojí (varianta) řetězový kladkostroj nebo lanový kladkostroj.
- Elektrický přívod kočky je proveden jako vlečné vedení.
- Sloupový otočný jeřáb se ovládá závěsným ovladačem. Závěsný ovladač je připojen ke zdvihacímu ústrojí, a proto vždy pojíždí se zdvihacím ústrojím.
- Sloupový otočný jeřáb lze vybavit pojízdným ovládáním (volitelné příslušenství). Závěsný ovladač tak může pojíždět nezávisle na zdvihacím ústrojí podél výložníku.
- Sloupový otočný jeřáb lze vybavit rádiovým ovládáním (volitelné příslušenství).
- Sloupový otočný jeřáb s řetězovým kladkostrojem lze vybavit pohonem pojezdu kočky (volitelné příslušenství). Tak lze bezpečně manipulovat i s těžkými břemeny.
- Sloupový otočný jeřáb lze vybavit pohonem otáčení (volitelné příslušenství). Tak lze bezpečně manipulovat i s těžkými břemeny. Pohon otáčení je vybaven nastavitelnou kluznou třecí spojkou. Je seřízena z výrobního závodu. Chrání pohon otáčení před mechanickým přetížením.
- Sloupový otočný jeřáb lze vybavit dorazy otáčení. Jím lze omezit rozsah otáčení, aby např. nedocházelo k nárazům na překážku.

- U pohonu otáčení: Sloupový otočný jeřáb musí být mechanicky omezen a lze ho navíc vybavit elektrickým vypínáním otáčení. Tak lze omezit rozsah otáčení, aby se např. zabránilo srážce s překážkou.
- Sloupový otočný jeřáb lze vybavit stavěcí brzdou. Tak lze výložník v klidu zafixovat v požadované poloze, např. pro přesné polohování břemene.

Přípevnění sloupu:

- Sloupový otočný jeřáb lze kotevními svorníky připevnit na základ speciálně zhotovený k tomuto účelu. Kotevní svorníky se do základu zalijí jako standardní svorníkové upevnění.
- Sloupový otočný jeřáb lze upevnit v základu haly pomocí tzv. ideálních kotev. Ideální kotevní svorníky se do základu zalijí jako upevnění tzv. ideálními kotvami. Ideální kotvy lze přesně uzavřít na horní hraně základu a nevytváří tak překážky, takže lze jeřáb namontovat i dodatečně.
- Sloupový otočný jeřáb lze připevnit na podlahu haly, popř. na strop haly pomocí kotevní desky (do konstrukční velikosti 457).
- Sloupový otočný jeřáb lze ukotvit na podlaze haly pomocí mezidesky (do konstrukční velikosti 558).
- Sloupový otočný jeřáb lze ukotvit na stropu haly pomocí mezidesky (do konstrukční velikosti 558).

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jeřábu, elektrické údaje pohonů, statické dimenzování atd.: viz revizní kniha jeřábu.

Elektrické připojení:

Otočný jeřáb VS 273, 323, 355, 406, 457, 558, 660 s převodovkou otáčení SWG 50, 65, 80			
Provozní napětí	360 – 400 V	208 – 230 V	220 – 240 V
Síťová frekvence	60 Hz	60 Hz	50 Hz
Zapojení	hvězda	trojúhelník	trojúhelník
Doba zapnutí	30 %	30 %	30 %
Četnost spínání	240 c/h	240 c/h	240 c/h
Jmenovitý výkon	0,13 / 0,5 kW	0,13 / 0,5 kW	0,11 / 0,45 kW
Náběhový proud	2,2 / 6,9 A	3,7 / 11,9 A	2,9 / 9,4 A
Jmenovitý proud	1,2 / 1,4 A	2,1 / 2,4 A	1,9 / 2,1 A
cos phi	0,55 / 0,77	0,55 / 0,77	0,6 / 0,8

Otočný jeřáb VS 273, 323, 355, 406, 457, 558, 660 s převodovkou otáčení SWG 50, 65, 80				
Provozní napětí	380 – 415 V	440 – 480 V	460 – 500 V	550 – 600 V
Síťová frekvence	50 / 60 Hz		50 / 60 Hz	
Zapojení	hvězda		hvězda	
Doba zapnutí	30 %		30 %	
Četnost spínání	240 c/h		240 c/h	
Jmenovitý výkon	0,11 / 0,45 kW	0,13 / 0,5 kW	0,11 / 0,45 kW	0,13 / 0,5 kW
Náběhový proud	1,7 / 5,4 A	1,7 / 5,4 A	1,5 / 4,5 A	1,5 / 4,5 A
Jmenovitý proud	1,1 / 1,2 A	1,1 / 1,2 A	0,9 / 1,0 A	0,9 / 1,0 A
cos phi	0,6 / 0,8	0,55 / 0,77	0,6 / 0,8	0,55 / 0,77

Otočný jeřáb VS 762 s převodovkou otáčení SWG 100			
Provozní napětí	360 – 400 V	208 – 230 V	220 – 240 V
Síťová frekvence	60 Hz	60 Hz	50 Hz
Zapojení	hvězda	trojúhelník	trojúhelník
Doba zapnutí	30 %	30 %	30 %
Četnost spínání	240 c/h	240 c/h	240 c/h
Jmenovitý výkon	0,28 / 1,15 kW	0,28 / 1,15 kW	0,25 / 1,0 kW
Náběhový proud	3,8 / 17,1 A	6,6 / 29,5 A	5,6 / 25,2 A
Jmenovitý proud	2,0 / 3,1 A	3,5 / 5,4 A	2,9 / 4,8 A
cos phi	0,49 / 0,65	0,49 / 0,65	0,53 / 0,7

Otočný jeřáb VS 762 s převodovkou otáčení SWG 100				
Provozní napětí	380 – 415 V	440 – 480 V	460 – 500 V	550 – 600 V
Síťová frekvence	50 / 60 Hz		50 / 60 Hz	
Zapojení	hvězda		hvězda	
Doba zapnutí	30 %		30 %	
Četnost spínání	240 c/h		240 c/h	
Jmenovitý výkon	0,25 / 1,0 kW	0,28 / 1,15 kW	0,25 / 1,0 kW	0,28 / 1,15 kW
Náběhový proud	3,2 / 14,6 A	3,2 / 14,6 A	2,7 / 12,0 A	2,7 / 12,0 A
Jmenovitý proud	1,7 / 2,8 A	1,7 / 2,8 A	1,4 / 2,3 A	1,4 / 2,3 A
cos phi	0,53 / 0,7	0,49 / 0,65	0,53 / 0,7	0,49 / 0,65

Emise hluku:

- Emise hluku zdvihacího ústrojí: viz produktová příručka řetězového kladkostroje nebo lanového kladkostroje.
 - Emise hluku pohonu pojezdu kočky: viz produktová příručka pojezdového ústrojí.
 - Emise hluku pohonu otáčení: hladina akustického tlaku LP, m dB(A) ve vzdálenost 1 m: 70 dB(A)
- Emise hluku podle DIN 45635, část 61 podle substituční metody se zdrojem akustického výkonu.

PŘEPRAVA OTOČNÉHO JEŘÁBU NA NÁKLADNÍM AUTOMOBILU



NEBEZPEČÍ KVŮLI PADAJÍCÍM SOUČÁSTEM!

Jeřáb může z nákladního automobilu spadnout a usmrtit nebo zranit osoby, pokud není správně naložen a zajištěn. Převahu jeřábu a zajištění nákladu smí provádět pouze kvalifikované osoby.

Mimo jiné je nutné dbát na tyto body:

- ➔ Náklad zajistěte podle místních předpisů.
- ➔ Pod sloup a výložník položte na ložnou plochu vhodné dřevěné špalky.
- ➔ Sloup zajistěte proti skutálení, např. dostatečně velkými klíny.
- ➔ Sloup a výložník na ložné ploše zajistěte vhodnými vázacími prostředky.
- ➔ Jednotlivé komponenty jako zdvihací ústrojí, krabice s příslušenstvím atd. rovněž zajistěte na ložné ploše vhodnými vázacími prostředky.
- ➔ Všechny volné části a vedení zajistěte.
- ➔ Jestliže jste sloup a výložník již vybalili: sloup a výložník zakryjte fólií a přelepte lepicí páskou.

Sloup a výložník jsou z výrobního závodu zabaleny ve smršťovací fólii.

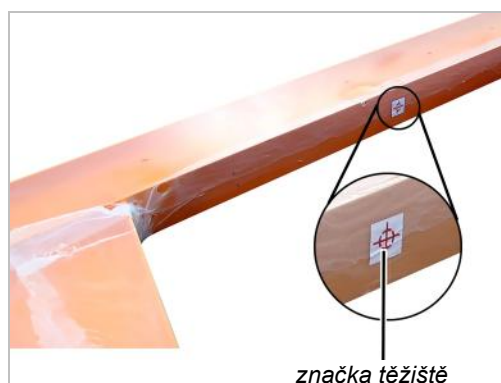
NAKLÁDKA A VYKLÁDKA OTOČNÉHO JEŘÁBU



NEBEZPEČÍ KVŮLI PADAJÍCÍM SOUČÁSTEM!

Jeřáb může spadnout a usmrtit nebo zranit osoby, pokud není správně upevněn a zvedán. Upevnění a vykládku smí provádět pouze kvalifikované osoby.

Mimo jiné je nutné dbát na tyto body:



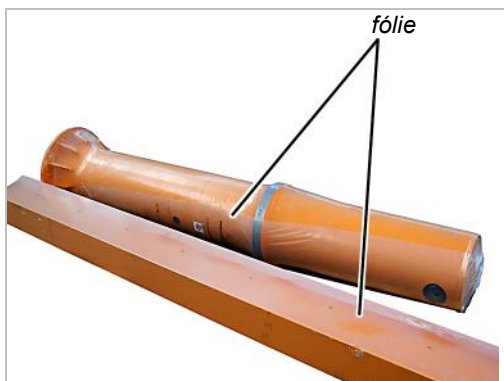
- ➔ Při nakládání a vykládání dbejte značku těžiště na fólii.
- ➔ Kolem jednotlivých součástí položte vhodné vázací prostředky.

USAZENÍ SLOUPU A VÝLOŽNÍKU

- ➔ Sloup a výložník usadte na dřevěné špalky.
- ➔ Sloup zajistěte proti skutálení, např. dostatečně velkými klíny.

SKLADOVÁNÍ OTOČNÉHO JEŘÁBU

Jestliže se montáž jeřábu neprovádí hned:



- ➔ Vybalte díly zavařené ve fólii (např. sloup a výložník). Jinak se ve fólii nahromadí kondenzát.

Kondenzát může způsobit korozi na ocelových částech.

- ➔ Až do montáže skladujte vybalené součásti na suchém místě.

LIKVIDACE OTOČNÉHO JEŘÁBU

Jestliže se má otočný jeřáb zlikvidovat:

- ➔ Otočný jeřáb co nejvíce rozložte na jednotlivé součásti.
- ➔ Dodržujte místní předpisy pro likvidaci a recyklaci odpadu.
- ➔ Součásti roztřídte a ekologicky zneškodněte podle jednotlivých materiálů:
 - Sloup, výložník, sdružení kolejnic, otáčecí ústrojí a pohon otáčení zlikvidujte jako kovový šrot.
 - Vodičový vozík a řídicí vozík odevzdejte k recyklaci.
 - Upínací nárazníky odevzdejte jako plastový odpad k recyklaci.
 - Vodiče, síťový spínač, kroužkový sběrač, konektorové spoje atd. předejte k recyklaci.
 - Elektronické součásti zneškodněte jako elektronický odpad.
 - Maziva z převodovky otáčení a otáčecího ústrojí zneškodněte jako mazivo.



Tento výrobek, resp. elektrické zařízení se na konci své životnosti nesmí zneškodnit společně s komunálním odpadem.

MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO NA JEŘÁBU PRACUJE PŘEDTÍM, NEŽ SE POUŽÍJE

Provozovatel jeřábu je odpovědný za výběr a správnou kvalifikaci pracovníků uvádějících zařízení do provozu.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Jestliže se jeřáb uvede do provozu chybně, může dojít k poranění osob.

Jestliže jsou uvedením do provozu pověřeni jiní pracovníci než zaměstnanci firmy ABUS, je provozovatel odpovědný za to, že tito pracovníci jsou pro uvedení zařízení do provozu dostatečně kvalifikovaní. Dodržujte přesně zde popsané postupy.

Osoby s patřičnou způsobilostí jsou například:

- Osoby s obsáhlými znalostmi díky odbornému vzdělání ve strojírenství a v elektrickém vybavení jeřábů.
- Osoby s dostatečnými zkušenostmi s provozem, montáží a údržbou jeřábů.
- Osoby s obsáhlými znalostmi příslušných pravidel techniky, směrnic a bezpečnostních předpisů, které platí v dané zemi.
- Osoby pravidelně školené firmou ABUS.

Firma ABUS nepřebírá záruku za škody způsobené uvedením zařízení do provozu provedeným neodborně nebo nekvalifikovanými osobami.

Firma ABUS doporučuje přenechat uvedení do provozu montážnímu týmu ABUS.

PROVĚŘENÍ PŘEDPOKLADŮ

Aby bylo možné otočný jeřáb namontovat, musejí být splněny tyto předpoklady:

PŘEDBĚŽNÉ TECHNICKÉ PROVĚŘENÍ PŘEDPOKLADŮ

Předpoklady pro montáž otočného jeřábu může firma ABUS prověřit s předběžným technickým prověřením.

- Předběžné technické prověření se zpravidla provádí tehdy, jestliže montáž otočného jeřábu provádí firma ABUS.
- Předběžné technické prověření může za úplaty provést i firma ABUS, pokud montáž sloupového jeřábu provádíte sami nebo ji provádí jiné montážní firmy.
- Před montáží musíte sami zkontrolovat a zdokumentovat následující předpoklady.

KONTROLA PODKLADU PRO PŘIPEVNĚNÍ SLOUPU

- Musejí být splněny předpoklady pro montáž připevnění sloupu (kotevní svorníky, ideální kotvy, kotevní deska, mezideska na podlaze haly, mezideska na stropu haly).

Viz produktová příručka připevnění sloupu.

KONTROLA PROJEKTOVÉ DOKUMENTACE

- K dispozici musí být kompletní projektová dokumentace otočného jeřábu.

Tuto projektovou dokumentaci vyhotovuje a kalkuluje firma ABUS individuálně pro každý jednotlivý otočný jeřáb (nebo pro přestavbu stávajícího otočného jeřábu).

- Projektovou dokumentaci, především výkres jeřábu, je nutné v každém případě přesně dodržet.

V případě převzetí základu navrženého firmou ABUS musí být rovněž proveden plán výztuže vypracovaný firmou ABUS.

Plánování základů s plánem výztuže si však může připravit i zákazník sám.

PŘEHLED MONTÁŽE

Následující kapitoly popisují montáž sloupového otočného jeřábu:

- Nejprve se zhotoví připevnění sloupu a postaví sloup. Existuje několik různých způsobů, jak lze otočný jeřáb připevnit na podlaže. Připevnění sloupu je popsáno ve vlastní produktové příručce.
- Poté se zarazí otočné ložisko na hlavě sloupu a připraví elektrický přívod. Viz strana 16.
- Síťový spínač se pak instaluje do sloupu nebo se provede připojení ochranného vodiče k síťovému spínači na stěně. Viz strana 18.
- Potom se výložník připraví na další montáž na podlaže a zajistí. Viz strana 20.
- Na zemi se nejprve na výložníku namontuje elektrický přívod kočky a pojízdné ovládání. Viz strana 20.

- Potom se namontuje část ovládání. Závisí to na variantách a volitelném příslušenství, s nimiž byl jeřáb objednán.
 - Montáž zásuvky na sdružení kolejnic: viz strana 24.
 - Montáž elektrické skříně na výložníku: viz strana 25.
 - Montáž stykačové skříně na výložníku. Viz strana 26.
 - Montáž skříně na pojistky na výložníku: viz strana 28.
- Jestliže je otočný jeřáb ovládán rádiovým ovládáním, namontuje se nyní na výložník přijímač a klakson/maják.
 - Montáž přijímače ABURemote: viz strana 30.
 - Montáž přijímače Micron: viz strana 31.
 - Montáž klaksonu/majáku: viz strana 32.
- U pohonu otáčení se nyní na otáčecí ústrojí namontuje převodovka otáčení. Viz strana 33.
- Potom se na konzolu výložníku namontuje otáčecí ústrojí. Viz strana 33.
- U pohonu otáčení se nyní na převodovku otáčení namontuje motor otáčení výložníku. Viz strana 34.
- Nyní se na výložník nasune kočka. Kočku tvoří řetězový kladkostroj s ručním/elektrickým pojezdem nebo lanový kladkostroj.
 - Montáž ručního nebo elektrického pojezdového ústrojí, montáž proudového unášeče kočky a koncového vypínače jízdy kočky, potom montáž a připojení řetězového kladkostroje. Viz strana 35 a produktová příručka pojezdového ústrojí HF/EF a produktová příručka řetězového kladkostroje.

Montáž proudového unášeče kočky a koncového vypínače jízdy kočky je popsána v produktové příručce pojezdového ústrojí HF/EF.
 - Montáž lanového kladkostroje, montáž proudového unášeče kočky, montáž koncového vypínače jízdy kočky. Viz strana 36.

- Potom se na výložník namontují upínací nárazníky. Viz strana 37.
- Nakonec se na výložník našroubuje koncová deska. Viz strana 38.
- Výložník je nyní na podlaze předběžně smontovaný. Nyní se nazvedne a položí na sloup a uvnitř připojí. Viz strana 38.
- Nyní se namontují součásti na otáčecí ústrojí. Závísí to na variantách a volitelném příslušenství, s nimiž byl jeřáb objednán.
 - Montáž pojistného plechu: viz strana . Viz strana 41.
 - Montáž stavěcí brzdy. Viz strana 41.
 - Montáž ochranných plechů. Viz strana 43.
- Nyní se zasune řídící vedení a závěsný ovladač. Viz strana 44.
- Následně se umístí značky směru jízdy. Viz strana 44.
- Nyní se případně instaluje omezení rozsahu otáčení:
 - Montáž dorazů otáčení. Viz strana 45.
 - Instalace vypínání otáčení: viz strana 48.
- Na závěr se jeřáb vyrovná, sloup pevně přišroubuje uvedeným utahovacím momentem a zalije. Liší se to podle způsobu připevnění sloupu a je popsáno v příslušné produktové příručce.

ZHOTOVENÍ PŘIPEVNĚNÍ SLOUPU

Pomocí připevnění sloupu se otočný jeřáb ukotví na podkladu a přenáší zatížení z vlastní váhy a zavěšeného břemene na podklad.

Jak je připevnění sloupu zhotoveno, to se liší podle způsobu upevnění.

- ➔ Potom pokračujte produktové příručce připevnění na sloup.
- ➔ Potom pokračujte v této produktové příručce na této straně.

PŘÍPRAVA SLOUPU

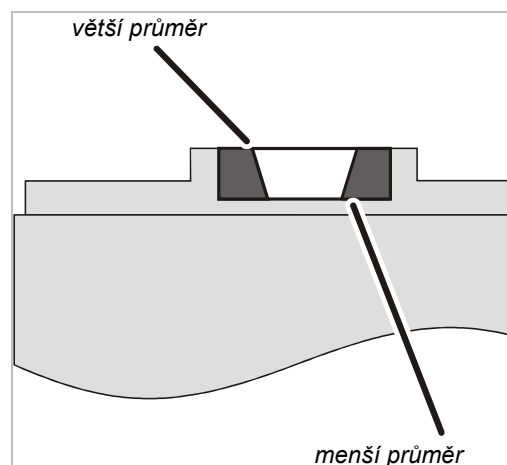
Upozornění:

Otočné ložisko lze zarazit před i po postavení sloupu.

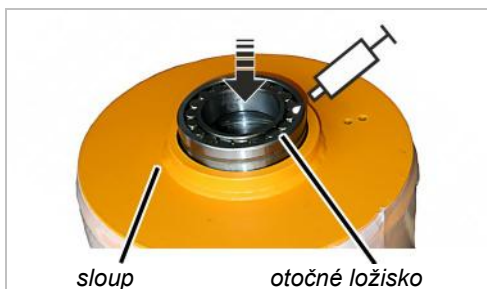
Jakmile se zhotoví připevnění sloupu a postaví sloup:

ZARÁŽENÍ OTOČNÉHO LOŽISKA

Obrázky ukazují vlastnosti otočného ložiska na sloupu s válcovou hlavou. Zarážení u kuželovité hlavy sloupu se od něho neliší.

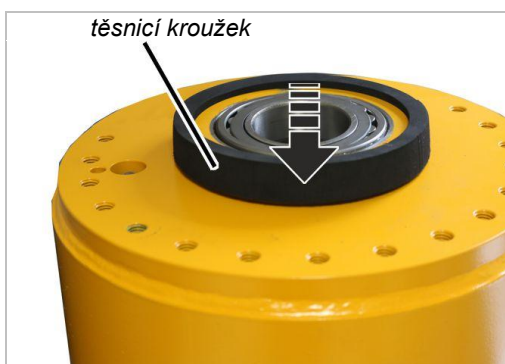


- ➔ Otevřete horní část obalu sloupu.
- ➔ V případě nutnosti odstraňte zbytky barvy v uložení ložiska.
- ➔ Otočné ložisko posadte do uložení tak, aby větší průměr kuželovitého vnitřního kroužku směřoval nahoru (později k výložníku).



- ➔ Namažte otočné ložisko: Dodaný tuk (80 ml) kompletně vložte do otočného ložiska.
Doporučené mazivo: víceúčelový tuk ABUS-AN 101336.
- ➔ Otočné ložisko rovnoměrně a rovně zarazte pomocí dřevěného hranolu.

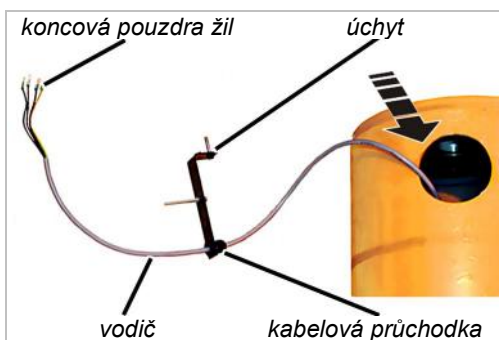
UMÍSTĚNÍ TĚSNICÍHO KROUŽKU



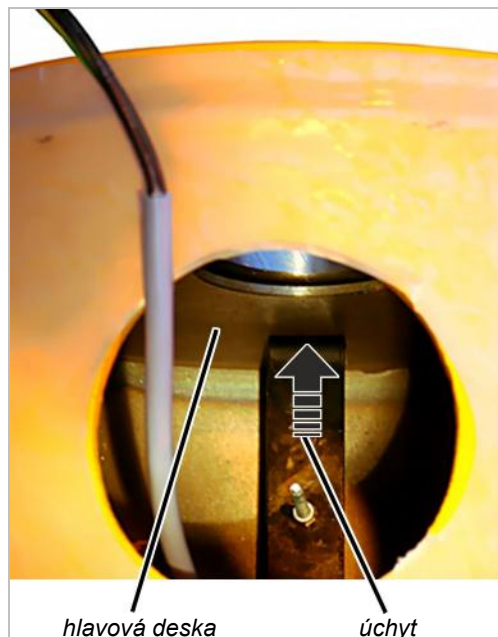
- ➔ Těsnicí kroužek natlačte zvnějšku na uložení ložiska.

PŘÍPRAVA ELEKTRICKÉHO PŘÍVODU V HLAVĚ SLOUPU

Nejprve se připraví elektrický přívod v hlavě sloupu (od síťového spínače ke kroužkovému sběrači).



- ➔ Nasuňte na vodič úchyt a kabelovou průchodku.
- ➔ Nasaďte na vodič koncová pouzdra žil.
- ➔ Vodič protáhněte otvorem pro ruku do sloupu.
- ➔ Táhněte vodič dolů.



- ➔ Umístěte do sloupu úchyt.
 - ➔ Šroub úchyty prostrčte zevnitř hlavovou deskou sloupu.
 - ➔ Úchyt zvnějšku přišroubujte.
 - ➔ Volný konec vodiče nechte viset venku otvorem pro ruku.
- Zde se později připojí kroužkový sběrač.

PŘIPOJENÍ SÍTOVÉHO SPÍNAČE

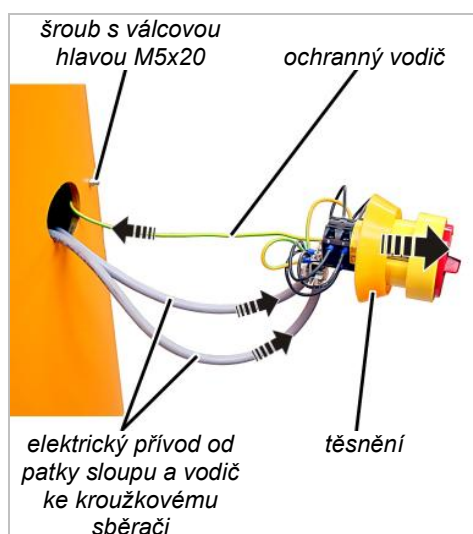
POUZE U SLOUPOVÉHO OTOČNÉHO JEŘÁBU SE SÍTOVÝM SPÍNAČEM VE SLOUPU

Tato kapitola platí pouze v případě, že otočný jeřáb má otvor pro síťový spínač ve sloupu.

Upozornění:

U sloupového otočného jeřábu se síťovým spínačem se do sloupu zabuduje síťový spínač. Síťovým spínačem lze později celý jeřáb odpojit od proudu.

MONTÁŽ SÍTOVÉHO SPÍNAČE



- ➔ Nasadte na síťový spínač těsnění.
- ➔ Ochranný vodič přišroubujte zevnitř na sloupu pomocí šroubu s válcovou hlavou M5x20 a šestihranné matice. 5 Nm.
- ➔ Připojte k síťovému spínači elektrický přívod. Viz schéma zapojení.
- ➔ Připojte k síťovému spínači vodič od hlavy sloupu. Viz schéma zapojení.
- ➔ Vodiče k síťovému spínači přišroubujte s kabelovými objímkami.
- ➔ Síťový spínač zasuňte do sloupu a zvnějšku přitáhněte pomocí šroubů.

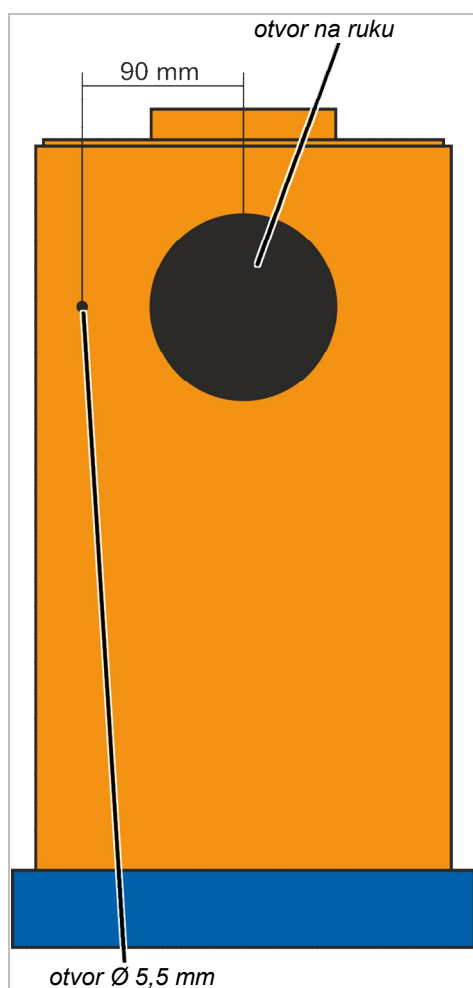
POUZE U SLOUPOVÉHO OTOČNÉHO JEŘÁBU SE SÍTOVÝM SPÍNAČEM NA STĚNĚ

Tato kapitola platí pouze v případě, že otočný jeřáb nemá otvor pro síťový spínač ve sloupu (např. u krátkého sloupu) a síťový spínač se instaluje na stěně.

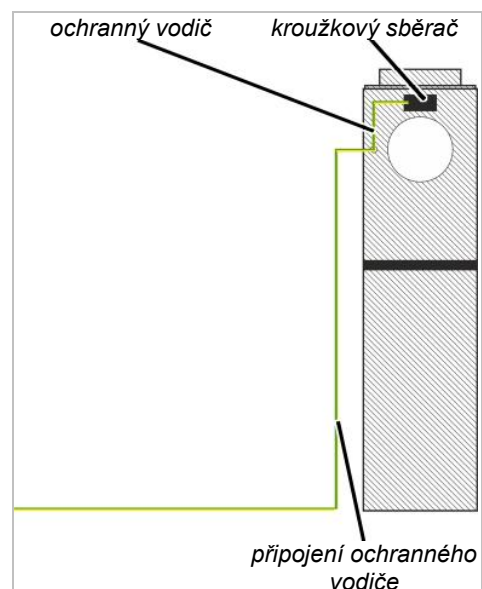
Upozornění:

U sloupového otočného jeřábu s krátkým sloupem se do sloupu *žádný* síťový spínač neinstaluje. Ten musí být instalován ve vlastní elektrické instalaci jako nástěnný spínač v blízkosti otočného jeřábu. Tato varianta navíc vyžaduje připojení ochranného vodiče, který je připojen ke sloupu vedle otvoru pro ruku.

MONTÁŽ PŘIPOJENÍ OCHRANNÉHO VODIČE



- ➔ Připojte otočný jeřáb k elektrickému přívodu podle schématu zapojení.
- ➔ Do sloupu vyvrtejte otvor o průměru 5,5 mm asi 90 mm od středu otvoru pro ruku.
- ➔ Na ochranný vodič přívodního vedení nakrmpujte kroužkovou kabelovou koncovku M5.



- ➔ Přišroubujte ochranný vodič s kroužkovou kabelovou koncovkou a připojení ochranného vodiče ke sloupu pomocí šroubu M5x30. 5 Nm.
- ➔ Druhý konec připojení ochranného vodiče připojte ke kroužkovému sběrači pomocí ploché zástrčky.
- ➔ Vedle umístěte nalepte nálepku ochranný „vodič“.

PŘÍPRAVA VÝLOŽNÍKU

Nyní budou v následujících krocích namontovány na výložník všechny komponenty (kočka, elektrický přívod kočky, otáčecí ústrojí, ...).



NEBEZPEČÍ PŘEVŘÁCENÍ!

Výložník se může při montáži převrátit a zranit osoby, pokud není správně zajištěn.

Usadte výložník na stabilní podklad (např. přepravní kontejnery, podstavce) a zajistěte.



- ➔ Připravte stabilní podklad (např. přepravní kontejner, kozlíky, podstavec), které unesou váhu výložníku.
- ➔ Výložník s dolní přírubou usadte na podkladu.
- ➔ Výložník zajistěte upínacími popruhy proti překlopení a pádu.

NALEPENÍ ŠTÍTKU S ÚDAJEM O NOSNOSTI



- ➔ Z obou stran umístěte na výložníku uprostřed štítek s údajem o nosnosti (2x).

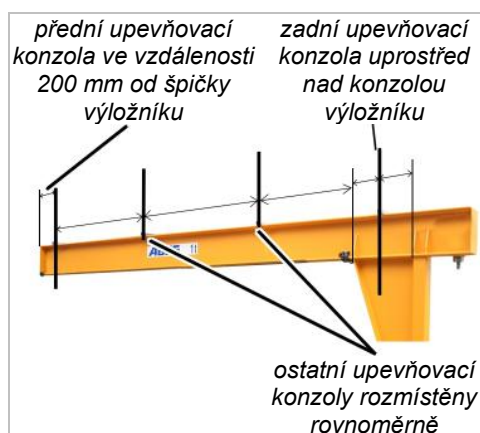
MONTÁŽ ELEKTRICKÉHO PŘÍVODU KOČKY A POJÍZDNÉHO OVLÁDÁNÍ

Nyní se na výložníku nejprve namontuje elektrický přívod kočky a pojízdné ovládání (volitelné příslušenství).

Jakým směrem se elektrický přívod kočky namontuje (vlevo nebo vpravo na výložníku), to je uvedeno v projektové dokumentaci.

Obrázky ukazují montáž elektrického přívodu kočky a pojízdného ovládání na stejné straně. Montáž elektrického přívodu kočky a pojízdného ovládání na protilehlých stranách se výrazně neliší.

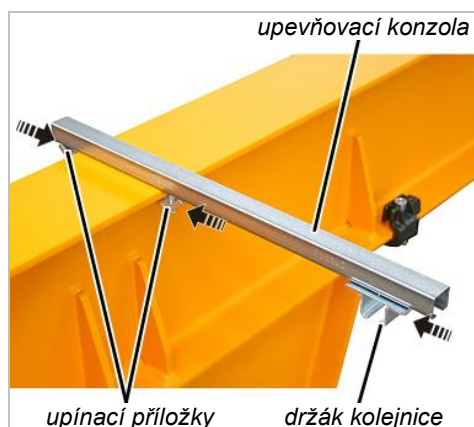
MONTÁŽ UPEVNĚVACÍCH KONZOL



- ➔ První a poslední upevňovací konzolu umístěte na výložníku do polohy:
 - Na špičce výložníku: přední upevňovací konzolu umístěte do polohy 200 mm od špičky výložníku.
 - Na začátku výložníku: zadní upevňovací konzolu umístěte do polohy přibližně uprostřed nad konzolou výložníku.
- ➔ Všechny ostatní upevňovací konzoly umístěte rovnoměrně mezi nimi.

Maximální vzdálenost mezi dvěma upevňovacími konzolami: 1700 mm.

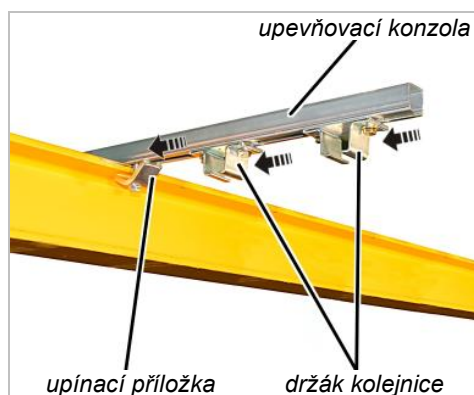
POUZE U ZÁVĚSNÉHO OVLADAČE NA KOČCE



- ➔ Upevňovací konzolu s upínacími příložkami (2x) přišroubujte vlevo a vpravo na výložníku. 23 Nm.
- ➔ Držák kolejnice (1x) zasuňte do upevňovací konzoly.

POUZE U POJÍZDNÉHO OVLÁDÁNÍ

Obrázky ukazují montáž elektrického přívodu kočky a pojízdného ovládání na stejné straně. Montáž elektrického přívodu kočky a pojízdného ovládání na protilehlých stranách se výrazně neliší.



- ➔ Upevňovací konzolu s upínacími příložkami (2x) přišroubujte vlevo a vpravo na výložníku. 23 Nm.
- ➔ Držák kolejnice (2x) zasuňte do upevňovací konzoly.

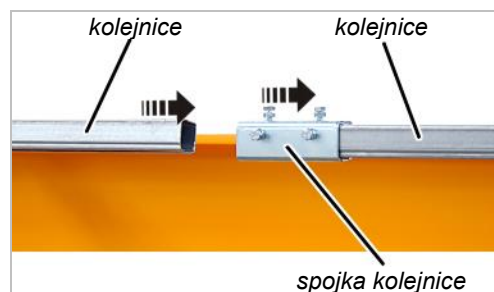
Vzdálenost mezi dvěma držáky kolejnice:
120 mm až 150 mm.

MONTÁŽ KOLEJNIC



- ➔ Kolejnice pro elektrický přívod kočky zasuňte do držáků.
- Kolejnice jsou rovnoběžně s výložníkem. Před první upevňovací konzolou a za poslední upevňovací konzolou mohou kolejnice nepatrně přechýlat.
- ➔ Pouze u pojízdného ovládání: Navíc rovnoběžně zasuňte kolejnice pro pojízdné ovládání.
- ➔ Utáhněte všechny držáky kolejnic. 23 Nm.

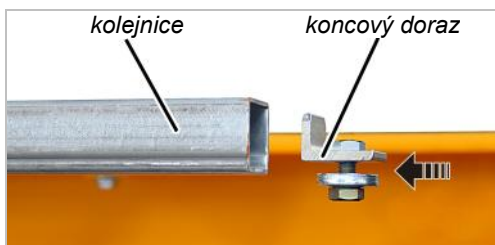
Vzájemné spojení dvou kolejnic:



- ➔ Spojku kolejnic nasuňte na kolejnici.
- ➔ Druhou kolejnici zastrčte do spojky kolejnic.
- ➔ Šrouby se šestihrannou hlavou M6x12 na všech třech stranách přišroubujte tak, aby uvnitř kolejnic nebylo žádné přesazení.
- Čím menší je přesazení kolejnic, o to lépe pojezdí elektrický přívod kočky nebo pojízdné ovládání.
- ➔ Pevně utáhněte šestihranné matice M6. 4 Nm

MONTÁŽ KONCOVÉHO DORAZU

Na špičce výložníku:



- Koncový doraz zasuňte do kolejnice elektrického přívodu kočky.
- Koncový doraz přišroubujte pomocí šroubu se šestihrannou hlavou M8x20. 23 Nm.
- Pouze u pojízdného ovládání: zasuňte navíc koncový doraz do kolejnice pojízdného ovládání a pevně ho utáhněte.

ZASUNUTÍ VLEČNÉHO VEDENÍ PRO ELEKTRICKÝ PŘÍVOD KOČKY DO KOLEJNICE

POUZE U POJÍZDNÉHO OVLÁDÁNÍ

Do které z kolejnic se zasunuje elektrický přívod kočky a do které pojízdné ovládání, to je uvedeno v projektové dokumentaci.

Na začátku výložníku:



- Jako první krok zasuňte do kolejnice vodičový vozík s kovovými kolečky.
- Potom do kolejnice ve správném pořadí zasuňte vodičový vozík s plastovými kolečky.

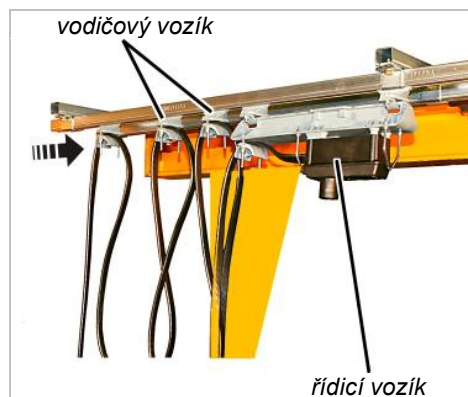


- Nakonec do kolejnice zasuňte koncovou svorku.
- Koncovou svorku zasuňte tak, aby do konce kolejnice zůstala vzdálenost asi ještě 50 mm.
- Koncovou svorku pevně utáhněte. 23 Nm.

POUZE U POJÍZDNÉHO OVLÁDÁNÍ

ZASUNUTÍ VLEČNÉHO VEDENÍ PRO POJÍZDNÉ OVLÁDÁNÍ

Na začátku výložníku:



- Od začátku výložníku: jako první do kolejnice zasuňte řídicí vozík.
- Potom do kolejnice ve správném pořadí zasuňte vodičový vozík.



- ➔ Nakonec do kolejnice zasuněte koncové svorky (2x).
- ➔ Koncové svorky posunujte tak, aby do konce kolejnice zbývala vzdálenost asi ještě 50 mm.
- ➔ Koncovou svorku pevně utáhněte. 23 Nm.

MONTÁŽ STACIONÁRNÍHO OVLÁDÁNÍ

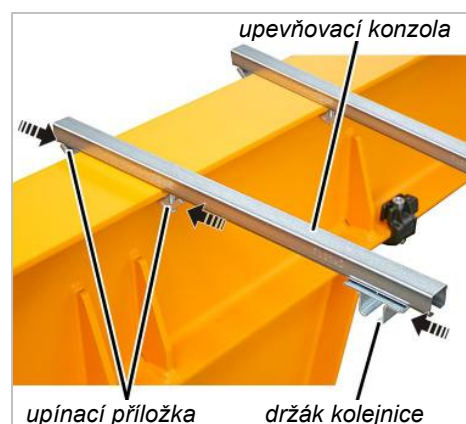
POUZE U STACIONÁRNÍHO OVLÁDÁNÍ

Tato kapitola se vztahuje pouze na stacionární ovládání. To platí zejména v případě, že je jeřáb ovládán rádiovým ovládáním a jako náhradní ovládání se používá závěsný ovladač.

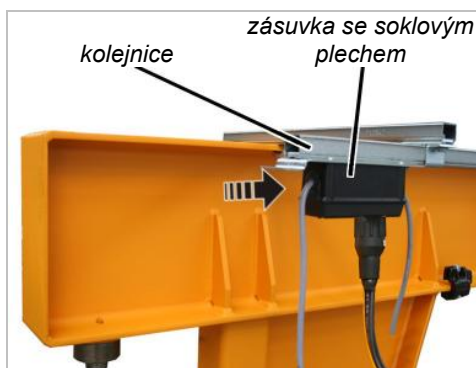
Stacionární ovládání se instaluje na krátkém kusu kolejnice vedle ovládání jeřábu. V případě potřeby lze montáž stacionárního ovládání přizpůsobit podmínkám v hale.



Kde je ovládání naplánováno, to je uvedeno v projektové dokumentaci.



- ➔ Upevňovací konzolu (2x) s upínacími příložkami (4x) přišroubujte vlevo a vpravo na výložníku. 23 Nm.
- ➔ Držák kolejnice (2x) zasuněte do upevňovací konzoly (2x).



- ➔ Kolejnici zkraťte tak, aby byla přibližně stejně dlouhá jako soklový plech se zásuvkou.
- ➔ Zasuňte kolejnice do držáků.
- ➔ Našroubujte všechny držáky kolejnice. 23 Nm.
- ➔ Soklový plech se zásuvkou zasuňte do kolejnice.
- ➔ Soklový plech pevně přišroubujte rukou.

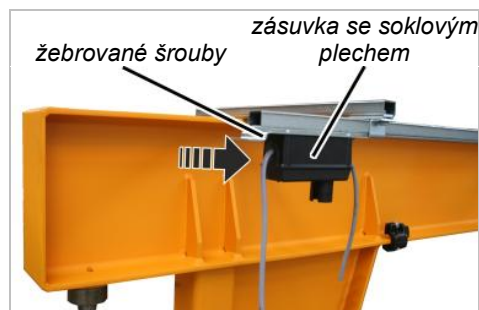
MONTÁŽ ZÁSUVKY

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje zásuvka nebo některá z variant uvedených v následujících kapitolách.

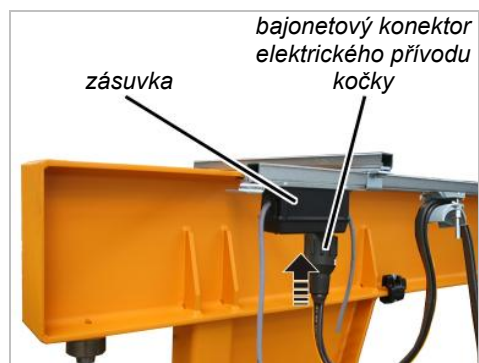
POUZE U OVLÁDÁNÍ BEZ SKŘÍNĚ A ZÁVĚSNÉHO OVLADAČE NA KOČCE

Tato kapitola platí pouze tehdy, když otočný jeřáb nemá skříň na ovládání a závěsný ovladač je zasunut na kočce.

MONTÁŽ ZÁSUVKY NA SDRUŽENÍ KOLEJNIC



- ➔ Soklový plech se zásuvkou zasuňte do kolejnice.
- ➔ Soklový plech pevně utáhněte žebrovanými šrouby M8x16 (2x). 23 Nm.



- ➔ Bajonetový konektor elektrického přívodu kočky zasuňte do zásuvky na sdržení kolejnic.

MONTÁŽ ELEKTRICKÉ SKŘÍŇE

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje elektrická skříň nebo některá z variant uvedených v následujících nebo předchozích kapitolách.

POUZE U OVLÁDÁNÍ V ELEKTRICKÉ SKŘÍŇI

Tato kapitola platí pouze tehdy, když je ovládání otočného jeřábu umístěno v elektrické skříni.

MONTÁŽ ELEKTRICKÉ SKŘÍŇE

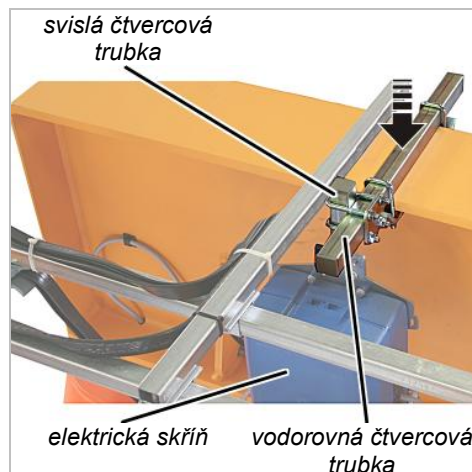


NESPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ PŘI VODOROVNÉ MONTÁŽI!

Jestliže se elektrická skříň namontuje vodorovně, může se stát, že stykače v elektrické skříni nebudou správně spínat. Tím může docházet k chybným funkcím.

Namontujte elektrickou skříň svisle.

Obrázky ukazují montáž elektrické skříně visící dolů na straně elektrického přívodu kočky. Montáž elektrické skříně stojící nahoru nebo elektrické skříně visící na druhé straně se podstatně neliší.



- ➔ Položte na výložník čtvercovou trubku a posunujte ji tak, aby vodičové vozíky elektrického přívodu kočky nenarážely do elektrické skříně.
- ➔ Vodorovnou čtvercovou trubku přišroubujte s upínacími příložkami. 23 Nm.
- ➔ Elektrickou skříň se závitovým třmenem našroubujte na svislou čtvercovou trubku.
- ➔ Svislou čtvercovou trubku s objímkou nasuňte na vodorovnou čtvercovou trubku.
- ➔ Objímku trubky pevně přišroubujte. 23 Nm.

INSTALACE VODIČŮ V ELEKTRICKÉ SKŘÍŇI

Obrázky ukazují elektrickou skříň v případě přímého ovládání. Instalace vodičů u elektronického ovládání se od něho podstatně neliší.



- ➔ Protáhněte vodič kabelovou průchodkou.
- ➔ Kabelovou průchodku zasuňte do elektrické skříně.

ZAPOJENÍ VODIČŮ

- ➔ Připojte vodiče v elektrické skříni. Viz schéma zapojení.

ZAVŘENÍ ELEKTRICKÉ SKŘÍNĚ



- ➔ Nasadte na spodní část elektrické skříně kryt.
- ➔ Víko skříně přitlačte, až nahoře a dole zapadne.

MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ STYKAČOVÉ SKŘÍNĚ

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje stykačová skříň nebo některá z variant uvedených v následujících nebo předchozích kapitolách.

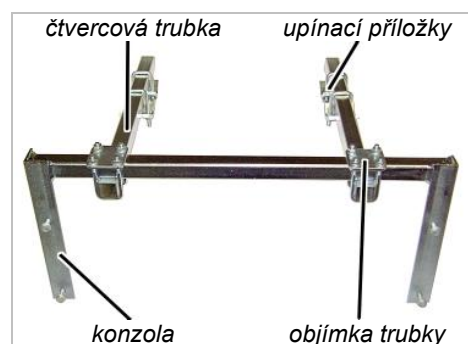
POUZE U OVLÁDÁNÍ VE STYKAČOVÉ SKŘÍNI

Tato kapitola platí pouze tehdy, když je ovládání otočného jeřábu umístěno ve stykačové skříni.

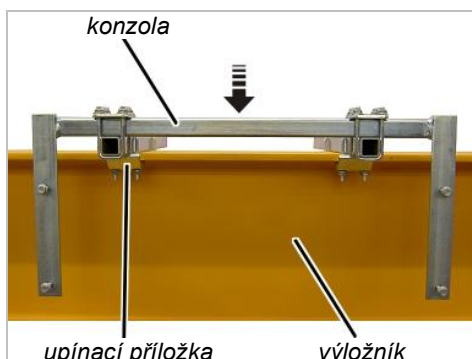
MONTÁŽ KONZOLY

- Stykačová skříň se obvykle montuje tak, že leží na stejné straně jako elektrický přívod kočky a při tom směřuje směrem ven a visí dolů.
- V případě potřeby lze ale stykačovou skříň namontovat na protilehlé straně.
- Je-li to nutné, lze stykačovou skříň namontovat i stojící směrem nahoru. Alternativně lze stykačovou skříň namontovat i stojící nahoru a směřující směrem dovnitř.

Obrázky ukazují montáž stykačové skříně visící dolů na straně elektrického přívodu kočky. Montáž stykačové skříně stojící nahoru nebo stykačové skříně visící na druhé straně se podstatně neliší.

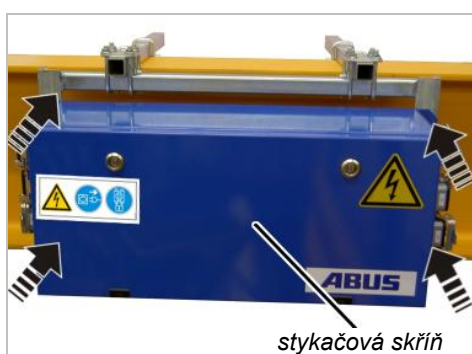


- ➔ Nasadte na konzolu volně objímky trubky (2x).
- ➔ Zasuňte do objímek čtvercovou trubku (2x). Utáhněte žebrované matice na objímkách trubky. 23 Nm.
- ➔ Nasuňte na čtvercové trubky volně upínací příložky (4x).



- ➔ Konzolu s upínacími příložkami položte na výložník.
- ➔ Upínací příložky (4x) nasuňte na výložník a pevně utáhněte. 23 Nm.

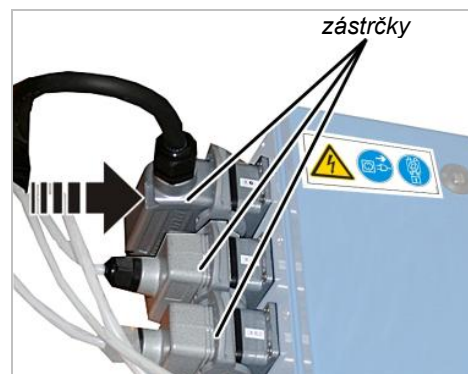
MONTÁŽ STYKAČOVÉ SKŘÍŇE



- ➔ Nasad'te stykačovou skříň na konzolu.
- ➔ Stykačovou skříň pevně utáhněte žebrovanými šrouby M8x25. 23 Nm.

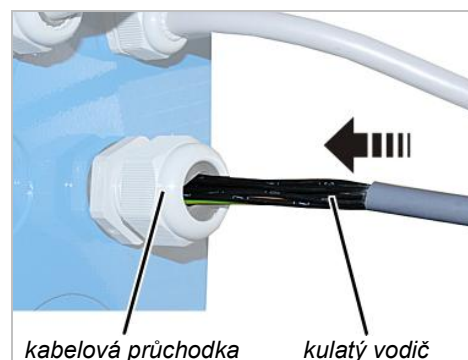
ZAPOJENÍ PŘIPOJOVACÍCH VODIČŮ

Připojovací vodiče se zástrčkami:



- ➔ Zastrčte zástrčky na stykačové skříni. Viz schéma zapojení.
- ➔ Zacyvakněte zajišťovací mechanismus zásuvek.

Připojovací vodiče bez zástrček:



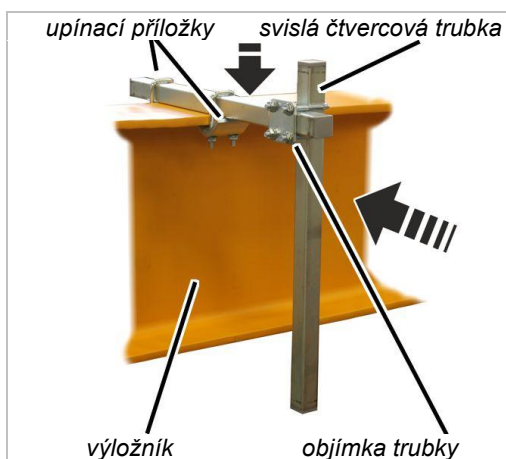
- ➔ V případě nutnosti: vylomte připravený otvor ve stykačové skříni.
- ➔ Namontujte kabelovou průchodku.
- ➔ Zasuňte do kabelové průchodky připojovací vedení.
- ➔ Kabelovou průchodku sešroubujte až tak, že je vodič bezpečně a těsně zafixovaný.
- ➔ Zapojte připojovací vedení ve stykačové skříni. Viz schéma zapojení.

MONTÁŽ SKŘÍŇE PRO POJISTKY

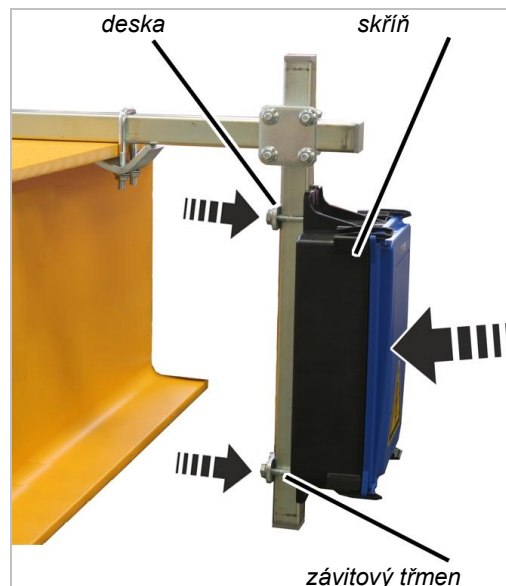
U některých otočných jeřábů se nyní namontuje skříň s pojistkami. Zda je nutné tuto skříň montovat, to vyplývá z dodaných součástí.

Ve skříni jsou umístěny tři pojistky, jimiž je jeřáb jištěn.

MONTÁŽ SKŘÍŇE

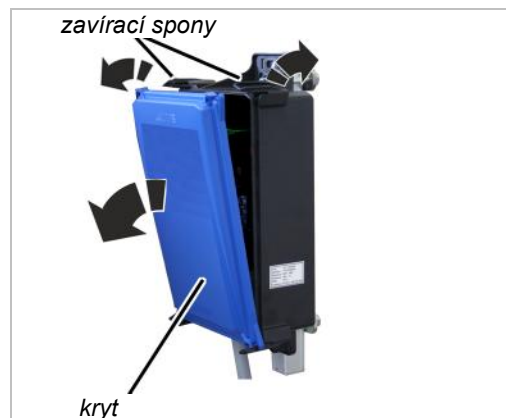


- ➔ Položte na výložník čtvercovou trubku a posunujte ji tak, aby vodičové vozíky elektrického přívodu kočky nenarážely do skříně.
- ➔ Vodorovnou čtvercovou trubku přišroubujte s upínacími příložkami (2x) na výložník. 23 Nm.
- ➔ Svislou čtvercovou trubku s objímkou nasuňte na vodorovnou čtvercovou trubku.
- ➔ Objímku trubky pevně přišroubujte. 23 Nm.



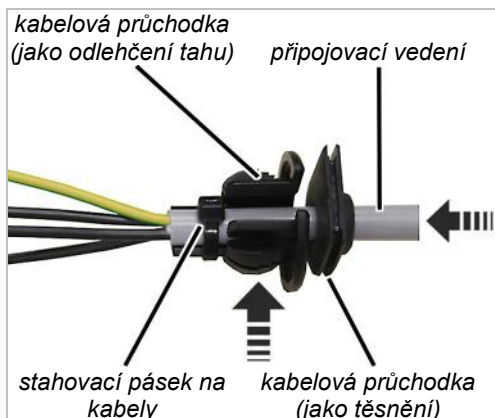
- ➔ Závitový třmen (2x) prostrčte lamelami na skříni.
- ➔ Skříň se závitovými třmeny zepředu nasuňte na svislou čtvercovou trubku.
- ➔ Destičky nasadte zezadu na závitové třmeny.
- ➔ Destičky utáhněte žebrovanými maticemi M8. 23 Nm.

OTEVŘENÍ SKŘÍŇE



- ➔ Stlačte zavírací spony na jedné straně skříně.
- ➔ Naklopte kryt na stranu.
 - Kryt se na druhé straně při naklopení sám uvolní ze zavíracích spon.

VEDENÍ PŘIPOJOVACÍCH VODIČŮ DO SKŘÍNĚ



- ➔ Připojovací vedení odizolujte asi 20 cm.
 - ➔ Připojovací vedení prostrčte vhodnou kabelovou průchodkou (těsnění).
- Ve skříní jsou vhodné kabelové průchodky pro slabé a tlusté kulaté vodiče a ploché vodiče.
- ➔ Prostrčte připojovací vedení kabelovou průchodkou (odlehčení tahu) a upevněte stahovací páskou.



- ➔ Protáhněte připojovací vedení s oběma kabelovými průchodkami do skříně.
 - Hlavní elektrický přívod nasuňte do skříně na straně s držákem pojistky.
 - Elektrický přívod kočky nasuňte do skříně na straně s připojovacími svorkami pro neutrální a ochranný vodič.
- ➔ Pryžové chlopně kabelové průchodky (těsnění) zasuňte tak, aby z vnitřní a vnější strany hladce přiléhaly ke skříně.
- ➔ Kabelovou průchodku (odlehčení tahu) nasuňte do skříně tak, jak je znázorněno na obrázku.

ZAPOJENÍ POJISTEK



- ➔ Připojovací vedení od hlavního elektrického přívodu připojte k pojistkovému odpojovači.
- ➔ Připojovací vedení k elektrickému přívodu kočky připojte k pojistkovému odpojovači.
- ➔ Oba ochranné vodiče připojte ke svorce na ochranný vodič.
- ➔ V případě nutnosti: oba nulové vodiče připojte ke svorce na nulový vodič.

ZAVŘENÍ SKŘÍNĚ

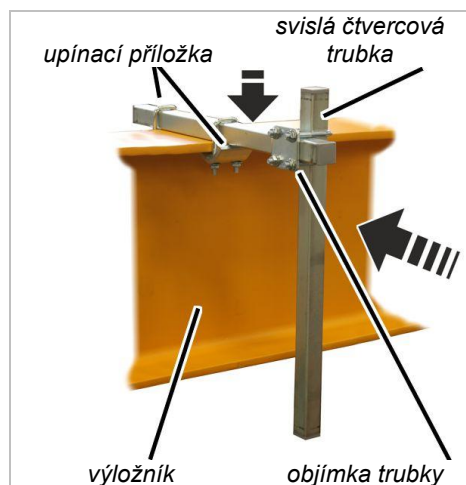
- ➔ Nasadte kryt rovně na skříň.
Kryt nejdříve nezaklapávejte a nenaklánějte na jedné straně.
- ➔ Zaklapněte kryt malým tlakem na všechny čtyři zavírací spony skříně.

MONTÁŽ PŘIJÍMAČE ABUREMOTE

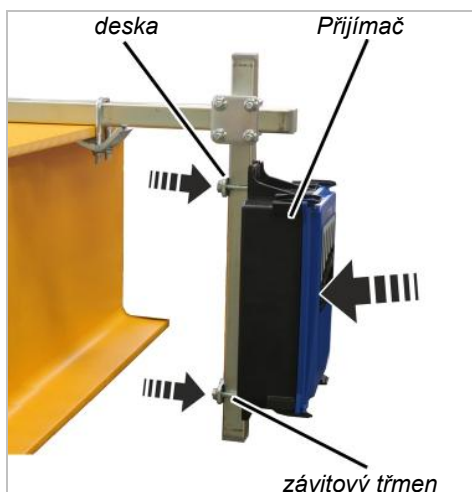
POUZE U RÁDIOVÉHO OVLÁDÁNÍ ABUREMOTE

Tato kapitola platí pouze tehdy, jestliže je otočný jeřáb ovládán rádiovým ovládáním ABURemote.

MONTÁŽ PŘIJÍMAČE



- ➔ Položte na výložník čtvercovou trubku a posunujte ji tak, aby vodičové vozíky elektrického přívodu kočky nenarážely do skříně.
- ➔ Vodorovnou čtvercovou trubku přišroubujte s upínacími příložkami (2x) na výložník. 23 Nm.
- ➔ Svislou čtvercovou trubku s objímkou nasuňte na vodorovnou čtvercovou trubku.
- ➔ Objímku trubky pevně přišroubujte. 23 Nm.



- ➔ Závitový třmen (2x) protáhněte chlopněmi na přijímači.
- ➔ Přijímač se závitovými třmeny zepředu nasuňte na svislou čtvercovou trubku.
- ➔ Destičky nasadte zezadu na závitové třmeny.
- ➔ Destičky utáhněte žebrovanými maticemi M8. 23 Nm.

ZAPOJENÍ PŘIPOJOVACÍCH VODIČŮ

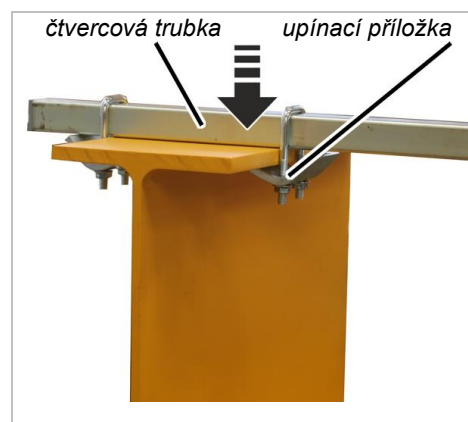
- ➔ Zapojte přípojovací vodiče v přijímači. Viz schéma zapojení.
- ➔ Přípojovací vedení od přijímače instalujte podél čtvercové trubky k ovládání.
- ➔ Přípojovací vedení připevněte pomocí stahovacích pásek.

MONTÁŽ PŘIJÍMAČE MICRON

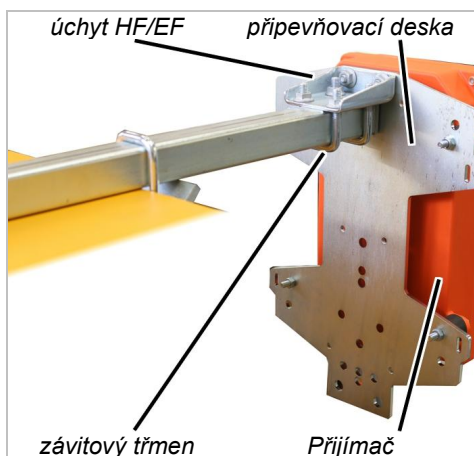
POUZE U RÁDIOVÉHO OVLÁDÁNÍ MICRON

Tato kapitola platí pouze tehdy, jestliže je otočný jeřáb ovládán rádiovým ovládáním Micron.

MONTÁŽ PŘIJÍMAČE



- ➔ Položte na výložník čtvercovou trubku a posunujte ji tak, aby vodičové vozíky elektrického přívodu kočky nenarážely do přijímače.
- ➔ Vodorovnou čtvercovou trubku přišroubujte s upínacími příložkami. 23 Nm.
- ➔ Našroubujte na výložník čtvercovou trubku s upínacími příložkami (2x). 23 Nm.



- ➔ Úchyt HF/EF na úzké straně přišroubujte na přípevňovací desku žebrovanými šrouby M8x16 (2x) a žebrovanými maticemi M8. 23 Nm.
- ➔ Závitový třmen (2x) našroubujte na úchyt HF/EF pomocí žebrovaných matic M8 (4x).
- ➔ Přijímač s tlumiči vibrací našroubujte na přípevňovací desku. 23 Nm.
- ➔ Přípevňovací desku s přijímačem nasuňte a našroubujte na vodorovnou čtvercovou trubku. 23 Nm.

ZAPOJENÍ PŘIPOJOVACÍCH VODIČŮ

- ➔ Zapojte připojovací vodiče v přijímači. Viz schéma zapojení.
- ➔ Připojovací vedení od přijímače instalujte podél čtvercové trubky k ovládání.
- ➔ Připojovací vedení připevněte pomocí stahovacích pásek.

MONTÁŽ KLAKSONU/MAJÁKU

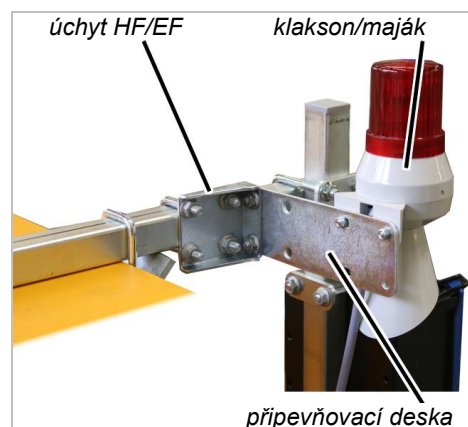
Na čtvercovou trubku, již je přijímač připevněn, se namontuje klakson/maják. Signální světlo svítí, jestliže je vysílač přihlášen na přijímači. Klaksonem lze varovat osoby, když je jeřáb ovládán.

POUZE U RÁDIOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Tato kapitola platí pouze tehdy, jestliže je otočný jeřáb ovládán rádiovým ovládáním.

MONTÁŽ KLAKSONU/MAJÁKU

Klakson/maják namontujte na vodorovné čtvercové trubce na výložníku. Tak je zajištěno, že signální světlo bude vyčnívat nahoru nad výložník a bude vidět ze všech stran.



- ➔ Klakson/maják přišroubujte šrouby s válcovou hlavou M5x12 (2x) a šestihrannými maticemi M5 (2x) na přípevňovací desku. 5 Nm.
- ➔ Přípevňovací desku se žebrovanými šrouby M8x16 (2x) a žebrovanými maticemi M8 (2x) našroubujte na úchyt HF/EF. 23 Nm.
- ➔ Úchyt HF/EF se závitovými třmeny M8 (2x) našroubujte na vodorovnou čtvercovou trubku na výložníku. 23 Nm.

MONTÁŽ PŘEVODOVKY OTÁČENÍ NA OTÁČECÍ ÚSTROJÍ

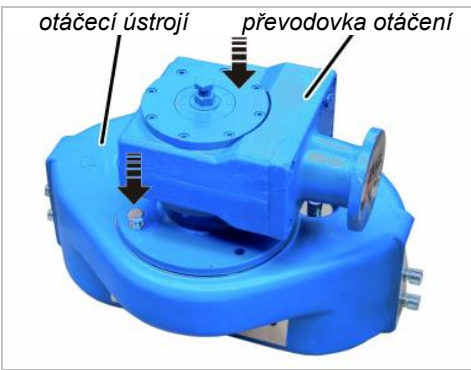
POUZE U POHONU OTÁČENÍ

Tato kapitola platí u pohonu otáčení ve všech konstrukčních velikostech.

Obrázek ukazuje montáž na otáčecím ústrojí pro otočný jeřáb do konstrukční velikosti 457. Montáž na otáčecím ústrojí pro otočný jeřáb od konstrukční velikosti 558 se od ní výrazně neliší.

MONTÁŽ PŘEVODOVKY OTÁČENÍ NA OTÁČECÍ ÚSTROJÍ

Převodovka otáčení se obvykle montuje tak, že motor otáčení výložníku směřuje k elektrickému přívodu kočky. V případě potřeby lze převodovku otáčení namontovat na otáčecím ústrojí i v jiné poloze (v krocích po 90°).



- ➔ Položte otáčecí ústrojí na horní stranu.
- ➔ Je-li to nutné: odstraňte z převodovky otáčení ochranné víko.
- ➔ Zasuňte převodovku otáčení do otáčecího ústrojí.
- ➔ Převodovku otáčení přišroubujte žebrovanými šrouby (4x) a podložkami (4x) na otáčecím ústrojí.

Konstrukční velikost	žebrovaný šroub	Utahovací moment
273	M8x20	25 Nm
323 - 457	M10x30	49 Nm
558 až 762	M12x25	85 Nm

MONTÁŽ OTÁČECÍHO ÚSTROJÍ NA VÝLOŽNÍK

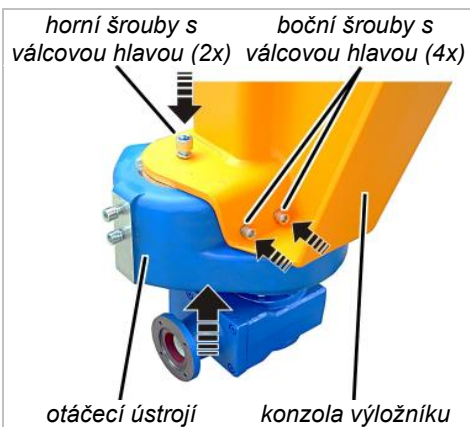
Nyní se otáčecí ústrojí (u pohonu otáčení a otáčení rukou) namontuje na výložník

POUZE U KONSTRUKČNÍ VELIKOSTI 273, 323, 355, 406, 457

Tato kapitola platí pouze u sloupů s průměrem 273, 323, 355, 406 nebo 457. Konzola výložníku má zalomenou spodní hranu, na níž se otáčecí ústrojí namontuje.

Obrázek znázorňuje montáž otáčecího ústrojí s pohonem otáčení. Montáž otáčecího ústrojí bez pohonu se od ní výrazně neliší.

MONTÁŽ POHONU OTÁČENÍ NA ZALOMENOU KONZOLU VÝLOŽNÍKU



- ➔ Zvedněte otáčecí ústrojí pod konzolu výložníku.
- ➔ Otáčecí ústrojí přišroubujte pomocí šroubů s válcovou hlavou a podložek.

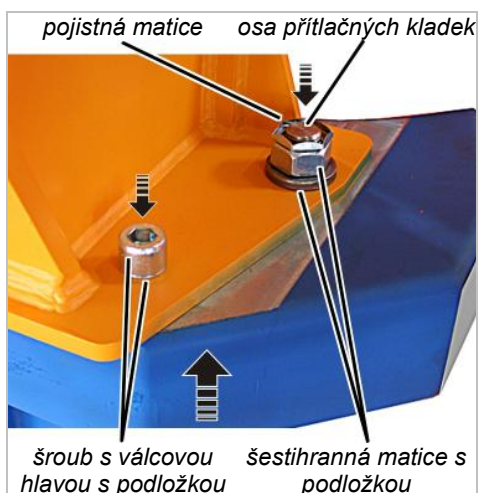
Konstrukční velikost	Horní šrouby s válcovou hlavou (2x)	Utahovací moment horních šroubů s válcovou hlavou	Boční šrouby s válcovou hlavou (4x)	Utahovací moment bočních šroubů s válcovou hlavou
273	M12x30	85 Nm	M10x30	49 Nm
323 - 457	M16x40	200 Nm	M12x30	85 Nm

POUZE U KONSTRUKČNÍ VELIKOSTI 558, 660, 762

Tato kapitola platí pouze u sloupů s průměrem 558, 660 nebo 762. Konzola výložníku má rovnou spodní hranu, na níž se otáčecí ústrojí namontuje.

Obrázek znázorňuje montáž otáčecího ústrojí s pohonem otáčení. Montáž otáčecího ústrojí bez pohonu se od ní výrazně neliší.

MONTÁŽ POHONU OTÁČENÍ NA ROVNOU KONZOLU VÝLOŽNÍKU



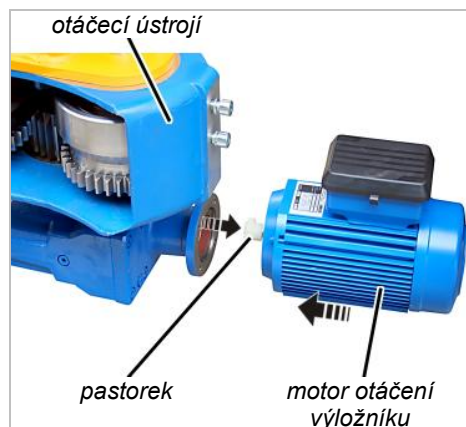
- ➔ Zvedněte otáčecí ústrojí pod konzolu výložníku.
- ➔ Vpředu: Otáčecí ústrojí přišroubujte pomocí šroubů s válcovou hlavou a podložek.
- ➔ Vzadu: Přišroubujte osu přitlačných kladek: nasadte podložku, našroubujte šestihrannou matici, našroubujte pojistnou matici.

Konstrukční velikost	Šrouby s válcovou hlavou (vpředu)	Utahovací moment šroubů s válcovou hlavou (vpředu)	Šestihranná matice (vzadu)	Utahovací moment šestihranné matice (vzadu)
558	M24x50	215 Nm	M30	500 Nm
660	M24x50	215 Nm	M30	500 Nm
762	M27x70	370 Nm	M36	870 Nm

MONTÁŽ MOTORU OTÁČENÍ VÝLOŽNÍKU NA OTÁČECÍM ÚSTROJÍ

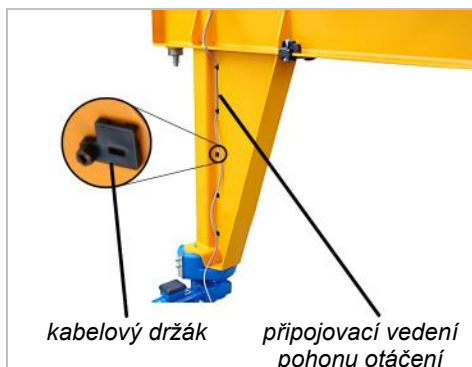
POUZE U POHONU OTÁČENÍ

MONTÁŽ MOTORU OTÁČENÍ VÝLOŽNÍKU NA PŘEVODOVCE OTÁČENÍ



- ➔ Pastorek nasadte na výstupní hřídel motoru otáčení výložníku.
- ➔ Zajistěte pastorek kolíkovým šroubem.
- ➔ Zasuňte motor otáčení výložníku do převodovky otáčení.
- ➔ Motor otáčení výložníku pevně utáhněte šrouby se šestihrannou hlavou M6x20 (4x). 10 Nm.
- ➔ Následně seřídte kluznou třecí spojku. Viz „Seřízení doběhu převodovky otáčení“ strana 63.

PŘIPOJENÍ POHONU OTÁČENÍ



- ➔ Přitiskněte kabelový držák na konzolu výložníku.
- ➔ Připojovací vedení pro pohon otáčení instalujte podél konzoly výložníku.
- ➔ Připojovací vedení připevněte pomocí stahovacích pásek na kabelových držácích.
- ➔ Zasuňte spojku připojovacího vedení na pohonu otáčení.
- ➔ Zavřete kryt pouzdra zástrčky na pohonu otáčení.

MONTÁŽ POJEZDOVÉHO ÚSTROJÍ KOČKY A ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje a zapojí pojezdové ústrojí HF/EF jako pojezdové ústrojí kočky s řetězovým kladkostrojem jako zdvihacím ústrojím nebo v následující kapitole lanový kladkostroj.

POUZE U OTOČNÉHO JEŘÁBU S ŘETĚZOVÝM KLADKOSTROJEM

MONTÁŽ RUČNÍHO POJEZDU HF NEBO ELEKTRICKÉHO POJEZDU EF

Elektrický pojezd EF je nutné namontovat tak, aby pohon pojezdu ležel na protilehlé straně elektrického přívodu kočky.

- ➔ Proveďte předběžnou montáž pojezdového ústrojí, namontujte pojezdové ústrojí na výložník, namontujte proudový unášec kočky. Viz produktová příručka pro pojezdové ústrojí ABUS.
- ➔ Pouze u koncového vypínače jízdy kočky: namontujte koncový vypínač jízdy kočky. Viz produktová příručka pro pojezdové ústrojí ABUS.

MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

Jakým směrem se řetězový kladkostroj namontuje, to je uvedeno v projektové dokumentaci.

- ➔ Namontujte řetězový kladkostroj. Viz produktová příručka pro řetězový kladkostroj ABUS.
- ➔ Připojte řetězový kladkostroj. Viz produktová příručka pro řetězový kladkostroj ABUS.

Řetězový kladkostroj se k elektrickému přívodu kočky připojí pomocí jednoho nebo dvou bajonetových konektorů. Viz schéma zapojení.

PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO POJEZDU EF

- ➔ Pouze u pohonu pojezdu kočky: připojte pohon pojezdu kočky. Viz produktová příručka pro pojezdové ústrojí ABUS.

Pohon pojezdu kočky se připojí pomocí připojovacího vedení od řetězového kladkostroje nebo elektrického přívodu kočky. Viz schéma zapojení.

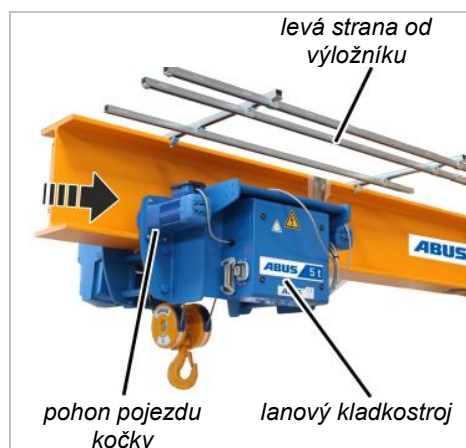
MONTÁŽ LANOVÉHO KLADKOSTROJE

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje a zapojí lanový kladkostroj jako kočka nebo v předchozí kapitole pojezdové ústrojí HF/EF s řetězovým kladkostrojem.

POUZE U OTOČNÉHO JEŘÁBU S LANOVÝM KLADKOSTROJEM

Lanový kladkostroj je nutné namontovat tak, aby pohony pojezdu směřovaly k levé straně výložníku (při pohledu od sloupu).

NASUNUTÍ LANOVÉHO KLADKOSTROJE



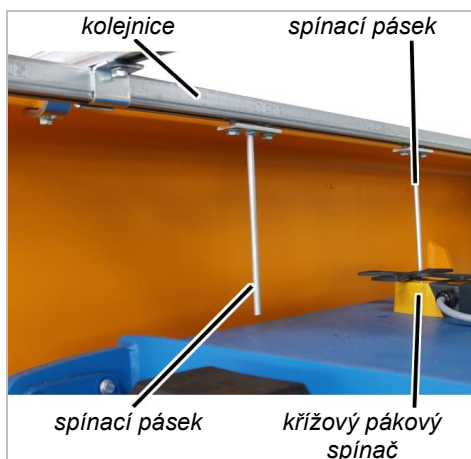
- ➔ Lanový kladkostroj otočte tak, aby pohony pojezdu směřovaly k levé straně výložníku.
- ➔ Dodržujte ustanovení o bezpečnosti práce a lanový kladkostroj nadzvedněte.
- ➔ Lanový kladkostroj suňte na výložník od jeho špičky a nasadte ho vodicími kladkami.

MONTÁŽ PROUDOVÉHO UNÁŠEČE KOČKY



- ➔ Našroubujte na lanový kladkostroj čtvercovou trubku s žebrovanými šrouby M8 a deskou. 23 Nm.
- ➔ Vodorovnou čtvercovou trubku zasuňte do unášecího vozíku.
- ➔ Vodorovnou čtvercovou trubku s objímkou našroubujte na svislou čtvercovou trubku. 23 Nm.

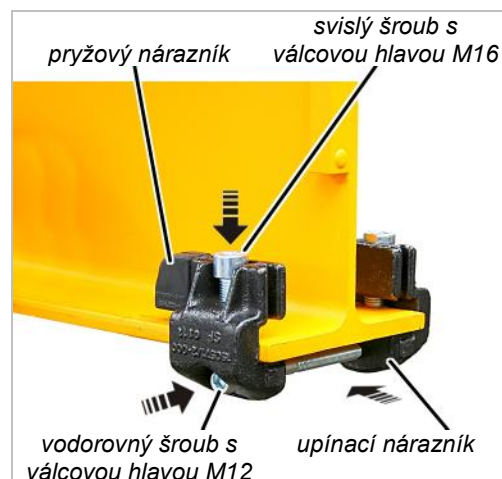
MONTÁŽ KONCOVÉHO VYPÍNAČE JÍZDY KOČKY



- ➔ Je-li to nutné: Namontujte na sdružení kolejnic další kolejnici pro spínací pásky.
- ➔ Namontujte na lanovém kladkostroji křížový pákový spínač.
- ➔ Zaveďte do lanového kladkostroje připojovací vedení od křížového pákového spínače a zapojte ho.
- ➔ Spínací pásky zasuňte do kolejnice a přišroubujte.

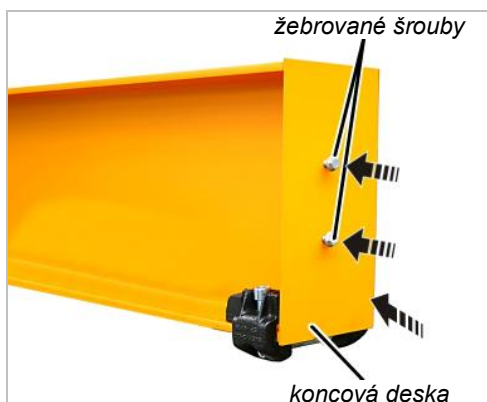
MONTÁŽ UPÍNACÍCH NÁRAZNÍKŮ

Nyní se na špičce a na začátku výložníku namontují upínací nárazníky.



- ➔ Otočte pryžové nárazníky tak, aby směřovaly ke kočce.
 - ➔ Nasuňte upínací nárazníky na dolní přírubu na výložníku.
 - ➔ Na jedné straně lehce našroubujte svislý šroub s válcovou hlavou.
 - ➔ Potom lehce našroubujte druhý svislý šroub s válcovou hlavou a vodorovný šroub s válcovou hlavou.
 - ➔ Upínací nárazníky vyrovnejte tak, aby obě upínací čelisti hladce přiléhaly k přírubě.
- U upínacího nárazníku na špičce výložníku: Dbejte navíc na to, aby od konce upínacího nárazníku ke špičce výložníku byla vzdálenost minimálně 5 mm.
- ➔ Pevně utáhněte svislé šrouby s válcovou hlavou M16 (2x). 120 Nm.
 - ➔ Potom utáhněte vodorovný šroub s válcovou hlavou M12. 80 Nm.
 - ➔ Pryžové nárazníky přitlačte dolů až na přírubu.

MONTÁŽ KONCOVÉ DESKY



- ➔ Přidržte koncovou desku na špičce výložníku.
- ➔ Přišroubujte koncovou desku žebrovanými šrouby M10x25 (2x). 50 Nm.

MONTÁŽ VÝLOŽNÍKU NA SLOUP

Všechny jednotlivé součásti jsou připevněny na výložníku. Nyní se výložník namontuje na sloup a zapojí.

MONTÁŽ VÝLOŽNÍKU NA SLOUP



NEBEZPEČÍ V DŮSLEDKU ODJETÍ KOČKY!

Kočka může při montáži výložníku odjet a zranit osoby, pokud není dostatečně zajištěná.

Zajistěte kočku na výložníku proti odjetí.



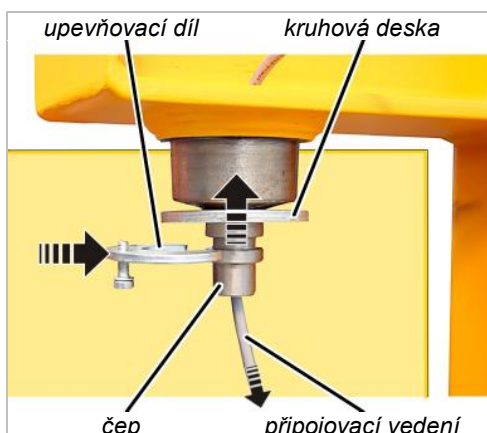
- ➔ Předmontovaný výložník připevněte na vhodném zdvihacím zařízení (např. vysokozdvizný vozík, jeřáb,...).
- Musí být zajištěn proti převrácení a sklouznutí.
- ➔ Připevněte na výložníku jednotlivé součásti (např. kočka, pojízdné ovládání). Nesmí nekontrolovaně sjet.
- ➔ Dodržujte ustanovení o bezpečnosti práce a výložník zvedněte.
- ➔ Výložník s čepem nasadte shora do otočného ložiska.
- ➔ Otáčecí ústrojí opřete přítlačnými kladkami na přítlačnému prstenci.

MONTÁŽ POJISTKY PROTI NADZDVIŽENÍ V SLOUPU

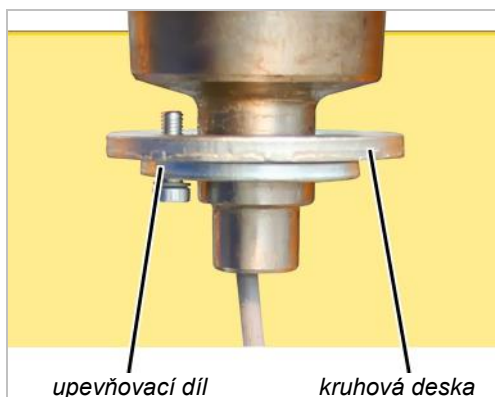
Na následujících obrázcích je pro lepší pochopení pracovních kroků sloup pouze naznačen.

Pracovní kroky ve sloupu se provádí otvorem pro ruku v horní části sloupu.

Ve sloupu:



- ➔ Připojovací vedení zasuněte shora otvorem ve výložníku do sloupu.
- ➔ Šroub s válcovou hlavou M8x25 volně našroubujte do upevňovacího dílu.
- ➔ Na čep zespodu nasuňte kruhovou desku.
- ➔ Ze strany na čep nasuňte upevňovací díl.



- ➔ Kruhovou desku a upevňovací díl sešroubujte. Utáhněte rukou.

PŘIPOJENÍ KROUŽKOVÉHO SBĚRAČE

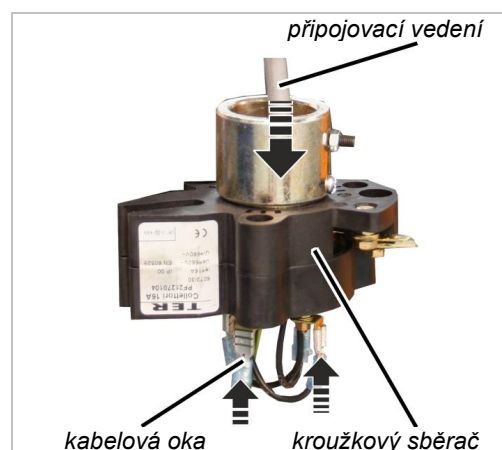
POUZE U ELEKTRICKÉHO PŘÍVODU S VÍCE NEŽ 4 ŽÍLAMI

Tento pracovní krok platí pouze u elektrického přívodu s více než 4 žílami. Jinak tento odstavec přeskočte a pokračujte za ním.



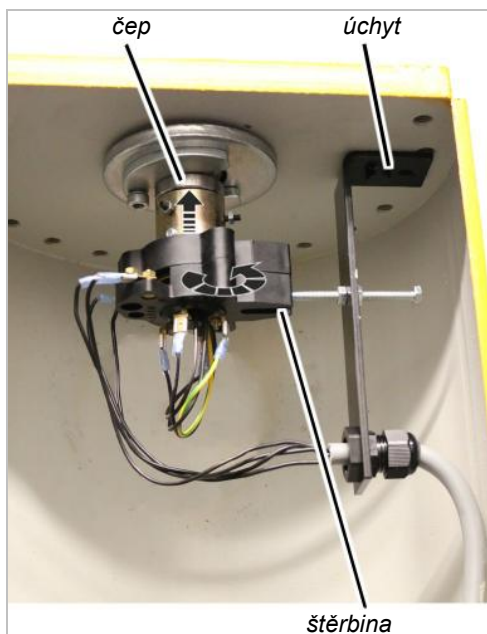
- ➔ Připojte osmipólový kroužkový sběrač.
- Viz návod "Montáž 8-pólového kroužkového sběrače" (AN 120217)

Vně sloupu:



- ➔ Odizolujte připojovací vodič (od výložníku) a připevněte kabelová oka.
- ➔ Protáhněte připojovací vedení kroužkovým sběračem shora dolů a dole ho připojte. Viz schéma zapojení.

Ve sloupu:



- ➔ Kroužkový sběrač nasuňte na čep na výložníku.
- ➔ Kroužkový sběrač otočte tak, aby šroub úchytu zasahoval do boční štěrbiny kroužkového sběrače.



- ➔ Kroužkový sběrač přišroubujte kolečkovými šrouby k čepu.
 - ➔ Odizolujte vodič od síťového spínače a připevněte kabelová oka.
 - ➔ Připojte ke kroužkovému sběrači vodič od síťového spínače.
- Viz schéma zapojení.

kolečkový šroub	Utahovací moment
M4x15	2,5 Nm
M6x16	7,9 Nm

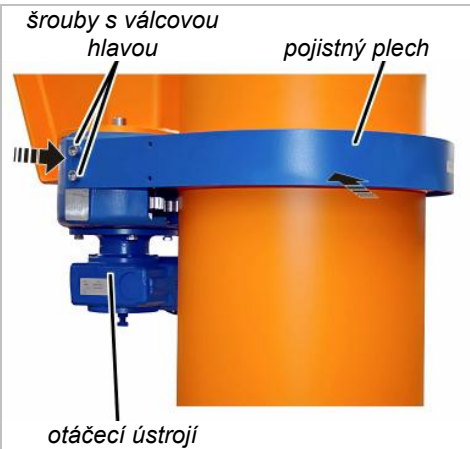


- ➔ Nasadte kryt na otvor na ruku na sloupu.
- ➔ Nalepovací štítek nalepte na sloup pod krytem.

MONTÁŽ POJISTNÉHO PLECHU NA OTÁČECÍM ÚSTROJÍ

Nyní se namontuje pojistný plech nebo některá z variant uvedených v následujících kapitolách.

POUZE U OTOČNÉHO JEŘÁBU BEZ STAVĚCÍ BRZDY



- ➔ Pojistný plech položte kolem přitlačného prstence sloupu a nasuňte na otáčecí ústrojí.
- ➔ Pojistný plech přišroubujte šrouby s válcovou hlavou.

Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	4x	M10x20	20 Nm
323 - 457	4x	M12x20	35 Nm
558 - 660	8x	M12x25	35 Nm
762	8x	M16x25	80 Nm

MONTÁŽ STAVĚCÍ BRZDY

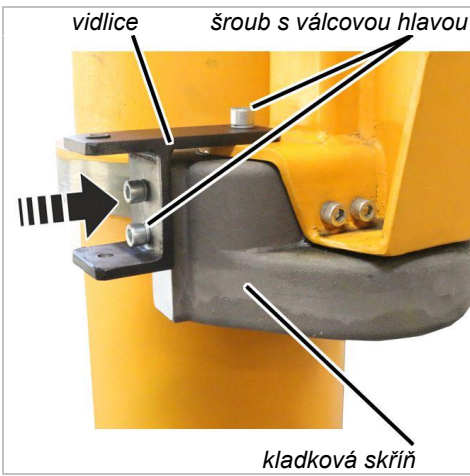
V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje stavěcí brzda. Může být nutné namontovat ochranný plech.

Stavěcí brzdou lze u ručně otáčených jeřábů nastavit odpor otáčení a jeřáb znehybnit.

POUZE U OTOČNÉHO JEŘÁBU SE STAVĚCÍ BRZDOU

Obrázky znázorňují montáž stavěcí brzdy na otočném jeřábu do konstrukční velikosti 457. Montáž na větších otočných jeřábech se výrazně neliší.

MONTÁŽ VIDLICE



- ➔ Vidlici našroubujte ze strany na kladkovou skříň.

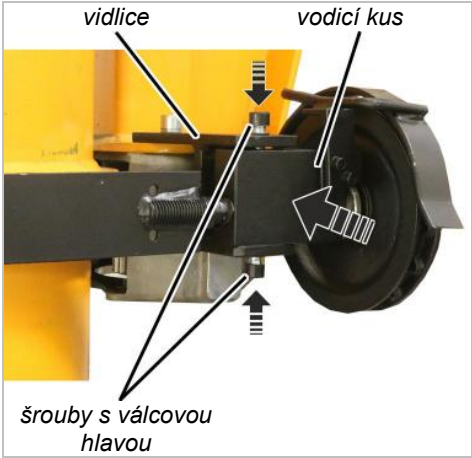
Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	4x	M10x20	20 Nm
323 - 457	4x	M12x20	35 Nm
558 - 660	8x	M12x25	35 Nm
762	8x	M16x25	80 Nm

MONTÁŽ BRZDNÉHO PÁSU



- ➔ Umístěte brzdňý pás kolem přitlačného prstence.
- ➔ Brzdňý pás našroubujte na kladkovou skříň na protilehlé straně vodicího kusu.

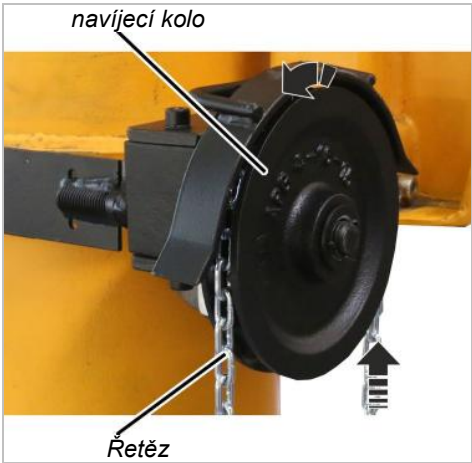
Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	4x	M10x20	20 Nm
323 - 457	4x	M12x20	35 Nm
558 - 660	8x	M12x25	35 Nm
762	8x	M16x25	80 Nm



- ➔ Brzdňý pás na straně s vodicím kusem zasuňte do vidlice.
- ➔ Shora a zdola utáhněte pomocí šroubů s válcovou hlavou a pružných podložek.

Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	2x	M10x20	45 Nm
323 - 558	2x	M12x25	70 Nm

MONTÁŽ ŘETĚZU



- ➔ Protáhněte řetěz navíjecím kolem.
- ➔ Oba konce řetězu vzájemně spojte spojovacím článkem ve tvaru C.

MONTÁŽ OCHRANNÝCH PLECHŮ

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontují ochranné plechy nebo některá z variant uvedených v předchozích kapitolách.

Upozornění

Ochranný plech lze namontovat i v případě seřizovací brzdy, pokud je umístěna v pracovním a dopravním prostoru. Pracovní a dopravní prostor je vymezen ve výšce 2,5 m od podlahy haly.

POUZE U OTÁČECÍHO ÚSTROJÍ V PRACOVNÍM A DOPRAVNÍM PROSTORU

Tento oddíl platí pouze tehdy, když otáčecí ústrojí visí tak nízko, že se nachází v pracovním a dopravním prostoru.

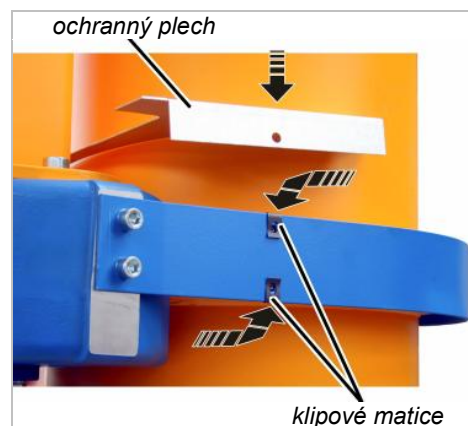
Obrázky znázorňují montáž ochranných plechů na pojistný plech. Montáž ochranných plechů na stavěcí brzdě se výrazně neliší.

MONTÁŽ OCHRANNÝCH PLECHŮ

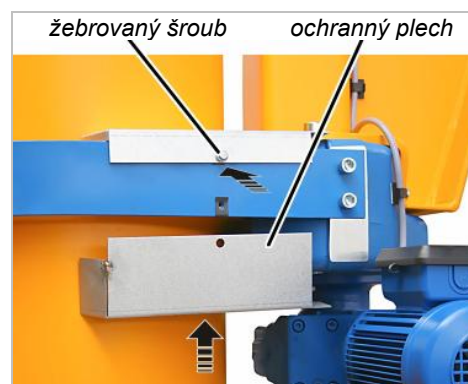
- ➔ Rozměr UK jeřábu naleznete v dokumentaci.

Až po rozměr UK uvedený v tabulce jsou nutné ochranné plechy.

Konstrukční velikost	Otáčení rukou	Pohon otáčení
273	3500	3700
323	3700	3900
355	3700	3900
406	3800	4100
457	3800	4100
558	4200	4400
660	4200	4400
762	4700	5000



- ➔ Nasadte na pojistný plech klipové matice M6 (4x).
- ➔ Nasadte horní ochranný plech.



- ➔ Nasadte dolní ochranný plech.
- ➔ Ochranný plech přišroubujte pomocí žebrovaných šroubů M6x16 (4x). 19 Nm.

ZAPOJENÍ ŘÍDICÍHO VEDENÍ A ZÁVĚSNÉHO OVLADAČE

POUZE U ZÁVĚSNÉHO OVLADAČE NA KOČCE

- ➔ Zapojte řídicí vedení a závěsný ovladač na řetězovém kladkostroji. Viz produktová příručka řetězového kladkostroje.

POUZE U POJÍZDNÉHO OVLÁDÁNÍ



- ➔ Bajonetový konektor řídicího vedení nasadíte na zástrčku na řídicím vozíku. Díky vroubku bajonetový konektor zapadne pouze v jedné pozici.
- ➔ Nasuňte bajonetovou matici a zašroubujte ji.
- ➔ Nasadíte bajonetovou spojku řídicího vedení na závěsném ovladači.
- ➔ Nasuňte bajonetovou matici a zašroubujte ji.

OPRAVA POŠKOZENÉHO LAKU

- ➔ Opravte lak poškozený při přepravě a montáži.

UMÍSTĚNÍ ZNAČEK SMĚRU JÍZDY



- ➔ Značku směru otáčení otočte tak, aby černá šipka (žluté pozadí) při pohledu od sloupu směřovala doprava.

Směr otáčení otočného jeřábu se vždy určuje při pohledu od sloupu, tedy jako by jeřábník stál zády ke sloupu a díval se na špičku výložníku.

- ➔ Značku směru jízdy připevněte na přírubě výložníku:
 - U výložníku do 5 m: značku směru jízdy pro jízdu kočky a otáčení umístěte na špičce výložníku.
 - U výložníku nad 5 m: značku směru jízdy pro jízdu kočky a otáčení umístěte na špičce výložníku a uprostřed výložníku.

- ➔ Jeřáb na zkoušku připojte k elektrické síti.
Viz "Obecná produktová příručka pro jeřáby ABUS".
- ➔ Závěsným ovladačem otestujte směr jízdy kočky a směr otáčení pohonu otáčení.
Viz "Obecná produktová příručka pro jeřáby ABUS".

MONTÁŽ DORAZŮ OTÁČENÍ

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje mechanický doraz otáčení, který mechanicky omezuje rozsah otáčení výložníku.

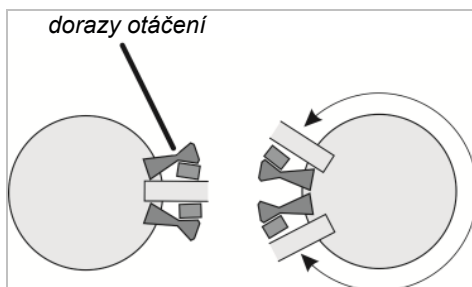
Upozornění

U otočného jeřábu s elektrickým přívodem shora je bezpodmínečně nutný doraz otáčení, aby se zabránilo vytržení elektrického přívodu z výložníku.

POUZE U DORAZŮ OTÁČENÍ NA OTOČNÉM JEŘÁBU S VÁLCOVOU HLAVOU SLOUPU (KONSTRUKČNÍ VELIKOST 273 AŽ 558)

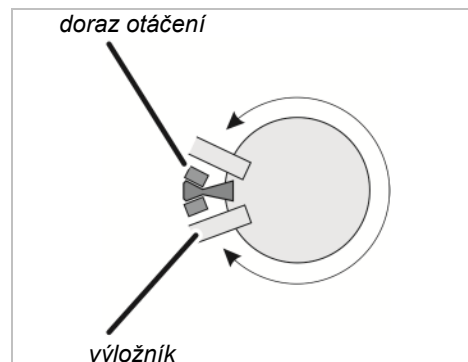
Dorazy otáčení se našroubují vlevo a vpravo na čelní desku sloupu. Čelní desky k tomu mají závitové otvory v rastru 15°.

STANOVENÍ ROZSAHU OTÁČENÍ



Konstrukční velikost	Rozsah otáčení od	Rozsah otáčení do
VS273 a VS323	0°	240°
VS355 až VS558	0°	255°

Rozsah otáčení u dvou dorazů otáčení v rastru 15°



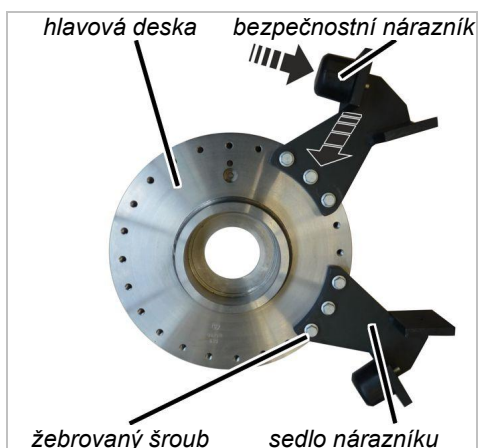
Konstrukční velikost	Rozsah otáčení	Mrtvý rozsah
VS273 a VS323	285°	75°
VS355 až VS558	300°	60°

Rozsah otáčení u jednoho dorazu otáčení v rastru 15°

Omezení:

- VS273 a VS323: Rozsah otáčení nelze omezit mezi 240° a 285° a ne nad 285°.
- VS355 až VS558: Rozsah otáčení nelze omezit mezi 255° a 300° a ne nad 300°.

MONTÁŽ DORAZŮ OTÁČENÍ



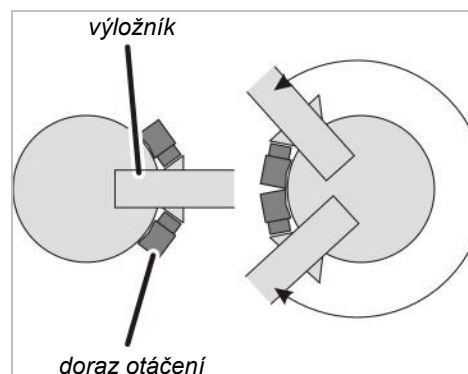
- ➔ Našroubujte bezpečnostní nárazník do sedla nárazníku.
- ➔ Otáčejte výložníkem tak, aby stál několik stupňů před koncem požadovaného rozsahu otáčení (např. před překážkou nebo stěnou haly).
- ➔ Doraz otáčení přidržíte na nejvhodnějších otvorech pro šrouby.
- ➔ Doraz otáčení přišroubujte žebrovanými šrouby (každý 3x). 115 Nm.

Konstrukční velikost	Žebrované šrouby (3x)
VS273	M12x25
VS232 až VS457	M12x30
VS558	M12x45

POUZE U DORAZŮ OTÁČENÍ NA OTOČNÉM JEŘÁBU S KUŽELOVITOU HLAVOU SLOUPU (KONSTRUKČNÍ VELIKOST 660 A 762)

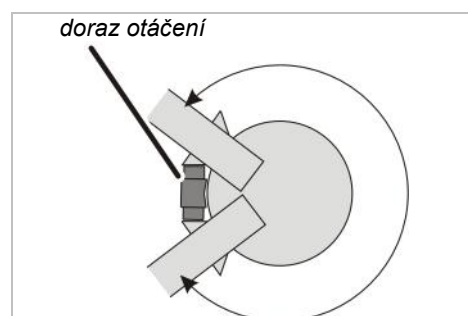
Dorazy otáčení se našroubují vlevo a vpravo ze strany na sloup.

STANOVENÍ ROZSAHU OTÁČENÍ



Konstrukční velikost	Rozsah otáčení od	Rozsah otáčení do
VS660	0°	270°
VS762	0°	240°

Plynulý rozsah otáčení u dvou dorazů otáčení



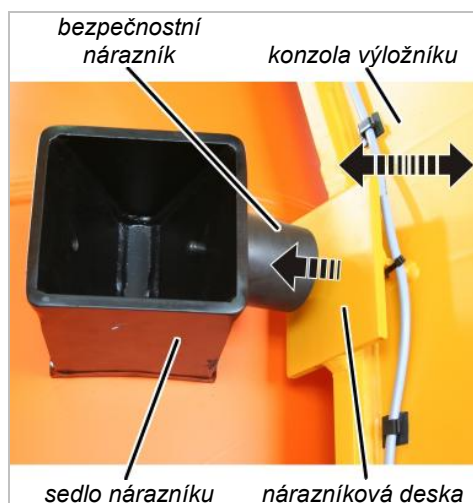
Konstrukční velikost	Rozsah otáčení	Mrtvý rozsah
VS660	290°	70°
VS762	280°	80°

Rozsah otáčení u jednoho dorazu otáčení

Omezení:

- VS660: Rozsah otáčení nelze omezit mezi 270° a 290° a ne nad 290°.
- VS762: Rozsah otáčení nelze omezit mezi 240° a 280° a ne nad 280°.

STANOVENÍ POLOHY DORAZŮ OTÁČENÍ



- ➔ Bezpečnostní nárazník přechodně (pro polohování) našroubujte do sedla nárazníku.
- ➔ Otáčejte výložníkem tak, aby stál několik stupňů před koncem požadovaného rozsahu otáčení (např. před překážkou nebo stěnou haly).
- ➔ Sedlo nárazníku přidržíte u sloupu ve výšce nárazníkové desky.
- ➔ Označte na sloupu polohu sedla nárazníku a polohu otvorů.

MONTÁŽ DORAZŮ OTÁČENÍ



- ➔ Na označených místech vyvrtejte do sloupu otvory a vyřežte závity.

Otvory je při tom nutné do sloupu vyvrtat svisle. Nesmí se do sloupu vyvrtat šikmo.

Konstrukční velikost	Závit	Počet na jedno sedlo
VS660	M10	6x
VS762	M16	8x

- ➔ Vyšroubujte bezpečnostní nárazník ze sedla nárazníku.
- ➔ Sedlo nárazníku pevně utáhněte šrouby s válcovou hlavou.

Konstrukční velikost	Závit	Utahovací moment
VS660	M10	50 Nm
VS762	M16	210 Nm

- ➔ Bezpečnostní nárazník opět našroubujte do sedla nárazníku.

PŘIPEVNĚNÍ ELEKTRICKÉHO VYPÍNÁNÍ OTÁČENÍ

V závislosti na provedení jeřábu se nyní namontuje elektrické vypínání otáčení, které elektricky omezuje rozsah otáčení jeřábu.

Elektrické vypínání otáčení tvoří jeden nebo dva mezní spínače, které jsou připevněny na výložníku, a ohebné plastové spínací pásky, které se pomocí suchého zipu umístí na sloupu.

PŘÍRAZENÍ MEZNÍCH SPÍNAČŮ

V závislosti na ovládání a vypínání (předběžné vypnutí a/nebo koncové vypnutí) je nutné zabudovat různý počet mezních spínačů na různých pozicích.

POUZE U OVLÁDÁNÍ VE STYKAČOVÉ SKŘÍNI NEBO FREKVENČNÍHO MĚNIČE ABULINER

Při předběžném vypnutí:

Deska k přišroubování (se dvěma mezními spínači), namontovaná vlevo nebo vpravo na konzole výložníku.

Vypnutí	Směr otáčení	Poloha mezního spínače
Předběžné vypnutí	vlevo	Nahore
Předběžné vypnutí	Vpravo	dole

Při předběžném vypnutí a koncovém vypnutí:

První deska k přišroubování (se dvěma mezními spínači), namontovaná na jedné straně na konzole výložníku.

Vypnutí	Směr otáčení	Poloha mezního spínače
Koncové vypnutí	Vlevo	Nahore
Předběžné vypnutí	Vlevo	dole

Druhá deska k přišroubování (se dvěma mezními spínači), namontovaná na druhé straně na konzole výložníku.

Vypnutí	Směr otáčení	Poloha mezního spínače
Koncové vypnutí	Vpravo	Nahore
Předběžné vypnutí	Vpravo	dole

POUZE U ELEKTRONICKÉHO OVLÁDÁNÍ V ELEKTRICKÉ SKŘÍNI

Při předběžném vypnutí:

Deska k přišroubování (s jedním mezním spínačem), namontovaná vlevo nebo vpravo na konzole výložníku.

Vypnutí	Směr otáčení	Poloha mezního spínače
Předběžné vypnutí	vlevo a vpravo	nahoře

Při předběžném vypnutí a koncovém vypnutí:

První deska k přišroubování (s jedním mezním spínačem), namontovaná na jedné straně na konzole výložníku.

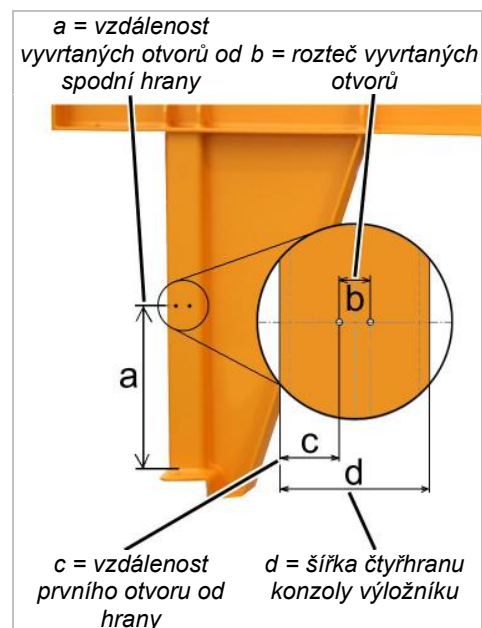
Vypnutí	Směr otáčení	Poloha mezního spínače
Předběžné vypnutí	Vlevo a vpravo	Dole
Koncové vypnutí	Vlevo	nahoře

Druhá deska k přišroubování (s jedním mezním spínačem), namontovaná na druhé straně na konzole výložníku.

Vypnutí	Směr otáčení	Poloha mezního spínače
Koncové vypnutí	Vpravo	nahoře

POUZE U VYPÍNÁNÍ OTÁČENÍ NA OTOČNÉM JEŘÁBU S VÁLCOVOU HLAVOU SLOUPU (KONSTRUKČNÍ VELIKOST 273 AŽ 558)

VYVRTÁNÍ OTVORŮ DO VÝLOŽNÍKU

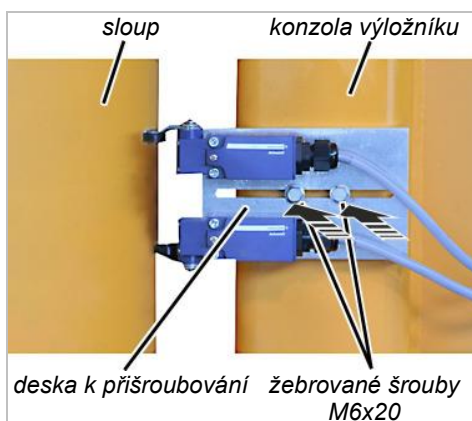


→ Vyvrtejte závitové otvory M6 (2x) na čtyřhranu konzoly výložníku.

Vzdálenost vyvrtaných otvorů od spodní hrany konzoly výložníku (a): 350 mm

Konstrukční velikost	Rozměr b [mm]	Rozměr c [mm]	Rozměr d [mm]
VS273	25	27,5	80
VS323	25	37,5	100
VS355	25	37,5	100
VS406	35	42,5	120
VS457	35	42,5	120
VS558	35	25	160

MONTÁŽ MEZNÍCH SPÍNAČŮ



- ➔ Žebrovanými šrouby M6x20 volně našroubujte desku k přišroubování.

POUZE U VYPÍNÁNÍ OTÁČENÍ NA OTOČNÉM JEŘÁBU S KUŽELOVITOU HLAVOU SLOUPU (KONSTRUKČNÍ VELIKOST 660 AŽ 762)

MONTÁŽ MEZNÍCH SPÍNAČŮ

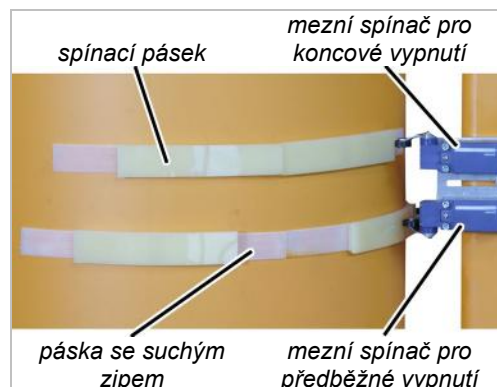


- ➔ Desku k přišroubování našroubujte se svěracím kusem ze strany na pás konzoly výložníku. 25 Nm.

PŘIPEVNĚNÍ SUCHÉHO ZIPU A SPÍNACÍCH PÁSKŮ

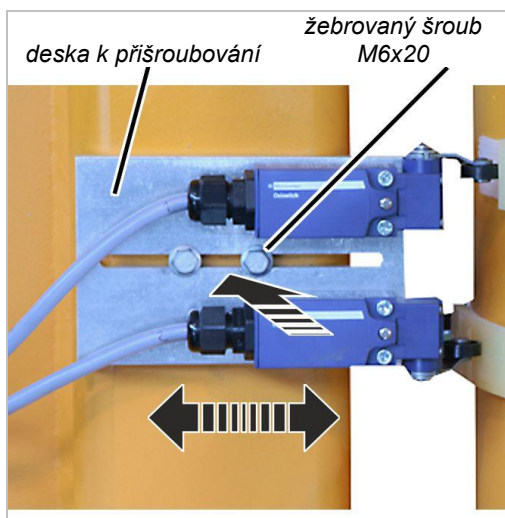
Obrázky znázorňují připevnění suchého zipu a spínacích pásek na otočném jeřábu s kuželovitou hlavou sloupu. Připevnění na otočném jeřábu s kuželovitou hlavou sloupu se od něho výrazně neliší.

Na každém spínacím bodu:



- ➔ Sloup v místě mezních spínačů důkladně očistěte.
- ➔ Výložník otočte tak, aby stál v požadovaném spínacím bodě pro předběžné vypnutí nebo koncové vypnutí.
- ➔ Suchý zip (2x) přilepte na sloup ve středu pod mezními spínači.
Oba suché zipy by měly mít mezi sebou vzdálenost asi 77°mm.
Suchý zip pro koncové vypnutí (nahore) by se měl nalepit ve směru otáčení s přesahem o několik centimetrů.
- ➔ Spínací pásek natlačte na suchý zip tak, aby byl mezní spínač ovládán v daném spínacím bodě.
- ➔ Postup zopakujte pro všechny spínací body.

NASTAVENÍ A PŘÍŠROBOVÁNÍ MEZNÍCH SPÍNAČŮ



- ➔ Desku k přišroubování posuňte tak, aby spínací zarážky bezpečně uváděly v činnost mezní spínače.
- ➔ Pevně utáhněte žebrované šrouby M6x20. 13 Nm.

PŘIPOJENÍ MEZNÍCH SPÍNAČŮ

- ➔ Instalujte přípojovací vedení od mezního spínače k ovládání.
- ➔ Přípojovací vodiče upevněte nalepovacími příchýtkami na konzole výložníku.
- ➔ Přípojovací vodiče zaveďte do ovládání a zapojte. Viz schéma zapojení.

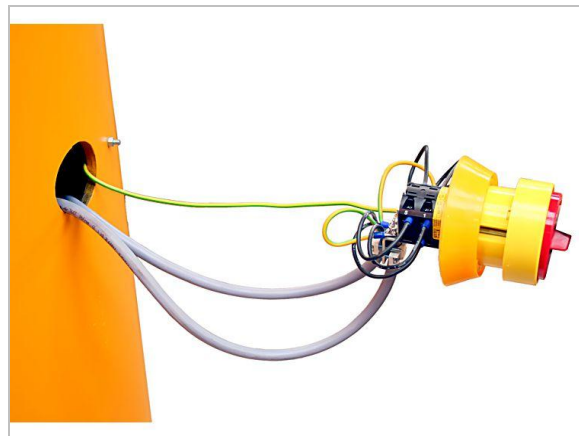
VYROVNÁNÍ JEŘÁBU, PŘÍŠROBOVÁNÍ A PODLITÍ SLOUPU

Vyrovnání, definitivní přišroubování utahovacím momentem a podlití, stejně jako pořadí těchto pracovních kroků se liší v závislosti na připevnění sloupu.

- ➔ Potom pokračujte produktové příručce připevnění na sloup.
- ➔ Poté je montáž ukončena.

PŘEHLED UTAHOVACÍCH MOMENTŮ ŠROUBŮ

SÍŤOVÝ SPÍNAČ V SLOUPU

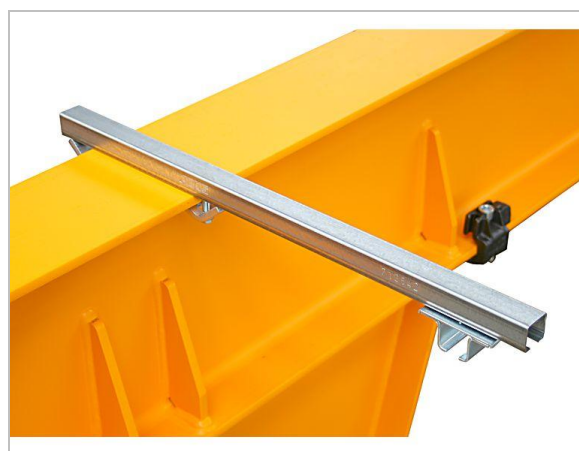


- šroub s válcovou hlavou M5x20
- 5 Nm

SÍŤOVÝ SPÍNAČ NA STĚNĚ

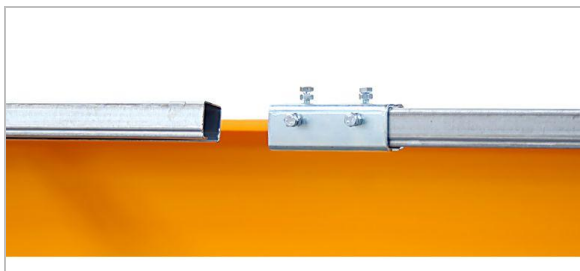
- šroub M5x30
- 5 Nm

UPÍNACÍ PŘÍLOŽKY



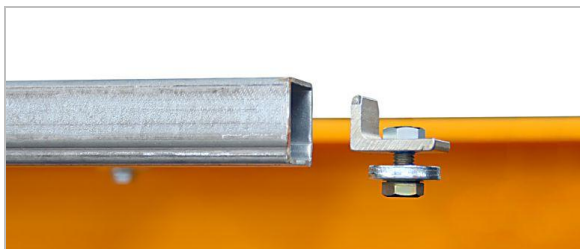
- 23 Nm

MONTÁŽ KOLEJNIC



- šrouby se šestihrannou hlavou M6x12
- 4 Nm

MONTÁŽ KONCOVÉHO DORAZU



- šroub se šestihrannou hlavou M8x20
- 23 Nm

MONTÁŽ STYKAČOVÉ SKŘÍŇE



- žebrovaný šroub M8x25
- 23 Nm

MONTÁŽ PŘEVODOVKY OTÁČENÍ NA OTÁČECÍ ÚSTROJÍ



Konstrukční velikost	žebrovaný šroub	Utahovací moment
273	M8x20	25 Nm
323 - 457	M10x30	49 Nm
558 až 762	M12x25	85 Nm

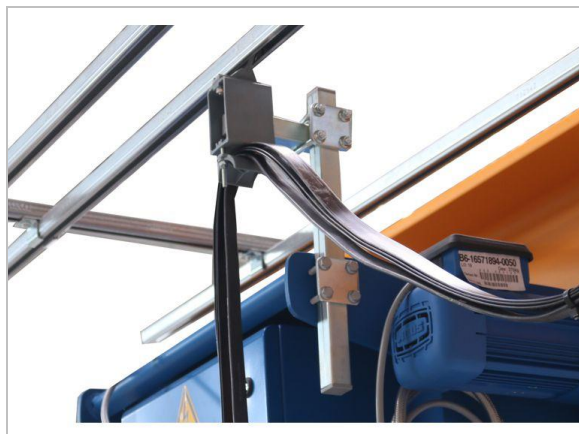
MONTÁŽ OTÁČECÍHO ÚSTROJÍ NA VÝLOŽNÍK



Konstrukční velikost	Horní šrouby s válcovou hlavou (2x)	Utahovací moment horních šroubů s válcovou hlavou	Boční šrouby s válcovou hlavou (4x)	Utahovací moment bočních šroubů s válcovou hlavou
273	M12x30	85 Nm	M10x30	49 Nm
323 - 457	M16x40	200 Nm	M12x30	85 Nm



MONTÁŽ PROUDOVÉHO UNÁŠEČE KOČKY



- žebrované šrouby M8
- 23 Nm

Konstrukční velikost	Šrouby s válcovou hlavou (vpředu)	Utahovací moment šroubů s válcovou hlavou (vpředu)	Šestihranná matice (vzadu)	Utahovací moment šestihranné matice (vzadu)
558	M24x50	215 Nm	M30	500 Nm
660	M24x50	215 Nm	M30	500 Nm
762	M27x70	370 Nm	M36	870 Nm

MONTÁŽ MOTORU OTÁČENÍ VÝLOŽNÍKU NA PŘEVODOVCE OTÁČENÍ



- šrouby se šestihrannou hlavou M6x20
- 4x
- 10 Nm

MONTÁŽ UPÍNACÍCH NÁRAZNÍKŮ



- svislý šroub s válcovou hlavou M16
- 2x
- 120 Nm
- vodorovný šroub s válcovou hlavou M12
- 80 Nm.

MONTÁŽ KONCOVÉ DESKY



- žebrované šrouby M10x25
- 2x
- 50 Nm.

PŘIPOJENÍ KROUŽKOVÉHO SBĚRAČE



kolíčkový šroub	Utahovací moment
M4x15	2,5 Nm
M6x16	7,9 Nm

MONTÁŽ POJISTNÉHO PLECHU NA OTÁČECÍM ÚSTROJÍ

POUZE U OTOČNÉHO JEŘÁBU BEZ STAVĚCÍ BRZDY



Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	4x	M10x20	20 Nm
323 - 457	4x	M12x20	35 Nm
558 - 660	8x	M12x25	35 Nm
762	8x	M16x25	80 Nm

POUZE U OTOČNÉHO JEŘÁBU SE
STAVĚCÍ BRZDOU

MONTÁŽ VIDLICE

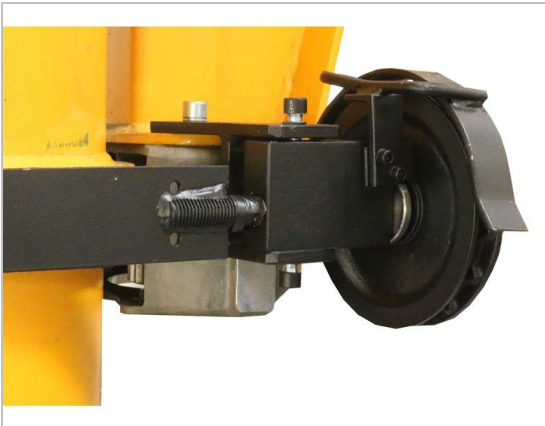


Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	4x	M10x20	20 Nm
323 - 457	4x	M12x20	35 Nm
558 - 660	8x	M12x25	35 Nm
762	8x	M16x25	80 Nm

MONTÁŽ BRZDNÉHO PÁSU



Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	4x	M10x20	20 Nm
323 - 457	4x	M12x20	35 Nm
558 - 660	8x	M12x25	35 Nm
762	8x	M16x25	80 Nm



Konstrukční velikost	Počet	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
273	2x	M10x20	45 Nm
323 - 558	2x	M12x25	70 Nm

MONTÁŽ DORAZŮ OTÁČENÍ

POUZE U DORAZŮ OTÁČENÍ NA OTOČNÉM JEŘÁBU S VÁLCOVOU HLAVOU SLOUPU (KONSTRUKČNÍ VELIKOST 273 AŽ 558)



Konstrukční velikost	Žebrované šrouby (3x)	Utahovací moment
VS273	M12x25	115 Nm.
VS232 až VS457	M12x30	115 Nm
VS558	M12x45	115 Nm

MONTÁŽ OCHRANNÝCH PLECHŮ



- Žebrované šrouby M6x16
- 4x
- 19 Nm.

**POUZE U DORAZŮ OTÁČENÍ NA
OTOČNÉM JEŘÁBU S KUŽELOVITOU
HLAVOU SLOUPU (KONSTRUKČNÍ
VELIKOST 660 A 762)**



Konstrukční velikost	Šroub s válcovou hlavou	Utahovací moment
VS660	M10	50 Nm
VS762	M16	210 Nm

ZKOUŠKY

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO JEŘÁB PRAVIDELNĚ ZKOUŠÍ A PŘEJÍMÁ PODLE USTANOVENÍ K BEZPEČNOSTI PRÁCE.

Otočný jeřáb je nutné pravidelně kontrolovat, aby byl zaručen bezpečný provoz. Za tuto periodickou kontrolu je odpovědný provozovatel.

NEJPRVE

INTERVALY ZKOUŠEK

Pravidelná kontrola se provádí minimálně jednou ročně.

Za určitých předpokladů je nutná častější periodická kontrola. Důvody jsou:

- častější práce se jmenovitou zátěží.
- práce ve vícesměnném provozu.
- častější používání.
- prašné nebo agresivní prostředí.

Provozovatel je odpovědný za prověření předpokladů a stanovení intervalů zkoušek. Pracovníci firmy ABUS jsou v případě otázek rádi k dispozici.

POŽADAVKY NA OSOBU KONTROLORA

Provozovatel jeřábu je odpovědný za výběr a správnou kvalifikaci kontrolora.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Jestliže je kontrola provedena chybně, může dojít ke zranění osob.

Jestliže jsou provedením zkoušek pověřeni jiní pracovníci než zaměstnanci firmy ABUS, je provozovatel odpovědný za to, že zařízení zkontrolují dostatečně kvalifikovaní pracovníci.

Osoby s patřičnou způsobilostí jsou například:

- Osoby s obsáhlými znalostmi díky odbornému vzdělání ve strojírenství a v elektrickém vybavení jeřábů.
- Osoby s dostatečnými zkušenostmi s provozem, montáží a údržbou jeřábů.
- Osoby s obsáhlými znalostmi příslušných pravidel techniky, směrnic a bezpečnostních předpisů, které platí v dané zemi.
- Osoby pravidelně školené firmou ABUS.

ROZSAH ZKOUŠKY

Způsobilá osoba, která kontroluje otočný jeřáb, je odpovědná za rozsah a druh zkoušky.

PŘEHLED: KONTROLA OTOČNÉHO JEŘÁBU

Kromě zde popsaných bodů je nutné zkontrolovat i všechny body, které jsou popsány v ostatních dodaných produktových příručkách.

Rozhodnutí o tom, zda je otočný jeřáb v bezvadném stavu, přísluší výhradně kontrolorovi. Jestliže jsou zjištěny závady, je nutné je odstranit. Kontrolor rozhodne, zda je nutné otočný jeřáb poté znovu zkontrolovat.

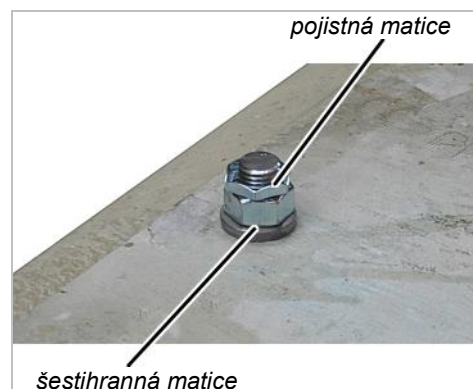
Jestliže místní platné předpisy vyžadují další zkoušky, je nutné je rovněž provést.

Navíc je nutné zkontrolovat minimálně tyto body:

- ➔ Zkontrolujte matice a pojistné matice připevnění sloupu. Viz strana 59.
- ➔ U kotevní desky a mezidesky: zkontrolujte připevnění patky sloupu. Viz strana 60.
- ➔ Zkontrolujte upínací nárazníky. Musejí být v pořádku a utaženy správným utahovacím momentem. Jinak upínací nárazníky vyměňte nebo pevně přišroubujte. Viz strana 37.
- ➔ Zkontrolujte pojistku proti nadzdvžení ve sloupu. Musí být v pořádku a utažena správným utahovacím momentem. V opačném případě pojistku proti nadzdvžení namontujte správně. Viz strana 39.
- ➔ Zkontrolujte doběh převodovky otáčení. Viz strana 61.
- ➔ Zkontrolujte výložník. Pojezdová plocha pojezdového ústrojí kočky nesmí být poškozená nebo silně opotřebovaná. V opačném případě kontaktujte servisní oddělení ABUS. Viz strana 65.
- ➔ Zkontrolujte žebra na patce sloupu. Nesmí vykazovat trhliny nebo být jiným způsobem poškozené. V opačném případě kontaktujte servisní oddělení ABUS. Viz strana 65.
- ➔ Zkontrolujte konzolu výložníku. Nesmí vykazovat trhliny nebo být jiným způsobem poškozená. V opačném případě kontaktujte servisní oddělení ABUS. Viz strana 65.

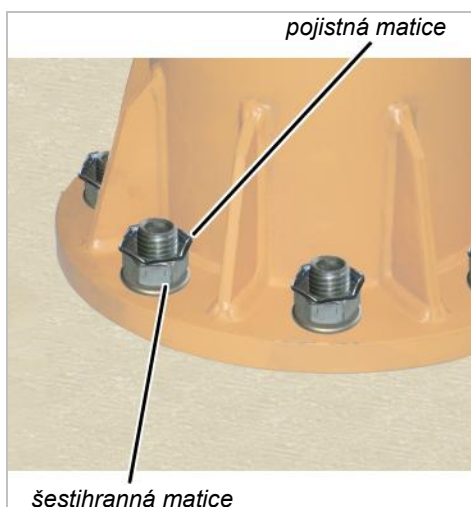
KONTROLA ŠESTIHRANNÝCH MATIC A POJISTNÝCH MATIC PŘIPEVNĚNÍ SLOUPU

POUZE U KOTEVNÍ DESKY A MEZIDESKY NA PODLAZE HALY A MEZIDESKY NA STROPU HALY



- ➔ Zkontrolujte šestihranné matice a pojistné matice na kotevní desce nebo mezidesce.
- ➔ Musejí být v plném počtu, nepoškozené a utaženy správným utahovacím momentem.
- ➔ Jinak šestihranné a pojistné matice vyměňte a utáhněte správným utahovacím momentem. Viz produktová příručka připevnění sloupu.

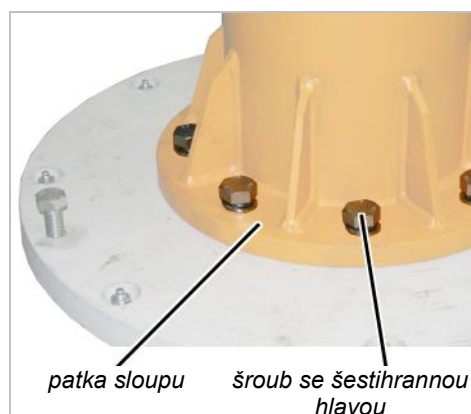
**POUZE U KOTEVNÍCH SVORNÍKŮ A
TZV. IDEÁLNÍ KOTVY**



- ➔ Zkontrolujte šestihranné matice a pojistné matice na patce sloupu.
- ➔ Musejí být v plném počtu, nepoškozené a utažené správným utahovacím momentem.
- ➔ Jinak šestihranné a pojistné matice vyměňte a utáhněte správným utahovacím momentem. Viz produktová příručka připevnění sloupu.

**KONTROLA UPEVNĚNÍ PATKY
SLOUPU**

**POUZE U KOTEVNÍ DESKY A
MEZIDESKY NA PODLAZE HALY A
MEZIDESKY NA STROPU HALY**



- ➔ Zkontrolujte šrouby se šestihrannou hlavou na patce sloupu.
- ➔ Musejí být v plném počtu, nepoškozené a utažené správným utahovacím momentem.
- ➔ Jinak šrouby se šestihrannou hlavou vyměňte a utáhněte správným utahovacím momentem. Viz produktová příručka připevnění sloupu.

KONTROLA DOBĚHU PŘEVODOVKY OTÁČENÍ

POUZE U POHONU OTÁČENÍ

- ➔ Zavěste na nosný hák břemeno, které odpovídá maximální nosnosti jeřábu.
- ➔ Najedzte kočkou na špičku výložníku.
- ➔ Otácejte jeřábem, až výložník dosáhne maximální rychlosti otáčení.
- ➔ Uvolněte tlačítko pro otáčení.
 - Kluzná třecí spojka v převodovce otáčení výložník zabrzdí.
- ➔ Výložník se musí zastavit tak, aby stál včas a neohrožoval žádné osoby.

Závisí to na podmínkách v hale a na analýze rizik provedené na místě.
- ➔ Jestliže výložník brzdí příliš silně nebo příliš málo, seřídte převodovku otáčení. Viz strana 63.

ÚDRŽBA

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO PROVÁDÍ ÚDRŽBU, OPRAVY NEBO PŘESTAVBY JEŘÁBU.

Provozovatel jeřábu je odpovědný za výběr a správnou kvalifikaci personálu provádějícího údržbu.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Chybně provedená údržba jeřábu může vést ke zranění osob.

Jestliže jsou údržbou pověřeni jiní pracovníci než zaměstnanci firmy ABUS, je provozovatel odpovědný za to, že údržbu jeřábu bude provádět personál s dostatečnou kvalifikací. Dodržujte přesně zde popsané postupy.

Osoby s patřičnou způsobilostí jsou například:

- Osoby s obsáhlými znalostmi díky odbornému vzdělání ve strojírenství a v elektrickém vybavení jeřábů.
- Osoby s dostatečnými zkušenostmi s provozem, montáží a údržbou jeřábů.
- Osoby s obsáhlými znalostmi příslušných pravidel techniky, směrnic a bezpečnostních předpisů, které platí v dané zemi.
- Osoby pravidelně školené firmou ABUS.

Firma ABUS nepřebírá záruku za škody způsobené údržbou provedenou neodborně nebo nekvalifikovanými osobami.

Firma ABUS doporučuje nechat údržbové práce vykonat zákaznickým servisem ABUS.

Používejte pouze originální náhradní díly ABUS. Jinak zaniká nárok na záruku.

POKYNY PRO BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ

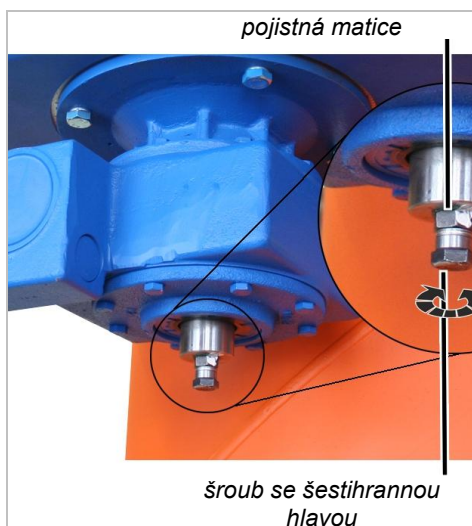
Následující bezpečnostní pokyny dodržujte při všech pracích při údržbě otočného jeřábu:

- Vypněte síťový spínač. Spínač zabezpečte, aby se nedopatřením opět nezapnul.
- Síťovou odpojovací zástrčku vytáhněte ze zásuvky na stykačové skříni jeřábu. Zásuvku zajistěte visacím zámekem, aby se odpojovací zástrčka nedopatřením opět nezasunula.
- Použijte vhodnou zdvihací plošinu a jištění proti pádu.
- Dostatečně uzavřete pracovní prostor kolem zdvihací plošiny.
- Osoby v okolí informujte o provádění údržby
- Práce na elektrickém zařízení jeřábu smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci oboru elektro!
- I po stisknutí tlačítka nouzového zastavení se ve stykačových skříních vyskytují vysoká napětí, která mohou vést k úmrtí.

SEŘÍZENÍ DOBĚHU PŘEVODOVKY OTÁČENÍ

POUZE U POHONU OTÁČENÍ

Jestliže má výložník příliš velký doběh, příliš pomalý doběh nebo příliš silně brzdí, je nutné seřídit kluznou třecí spojku na převodovce otáčení.



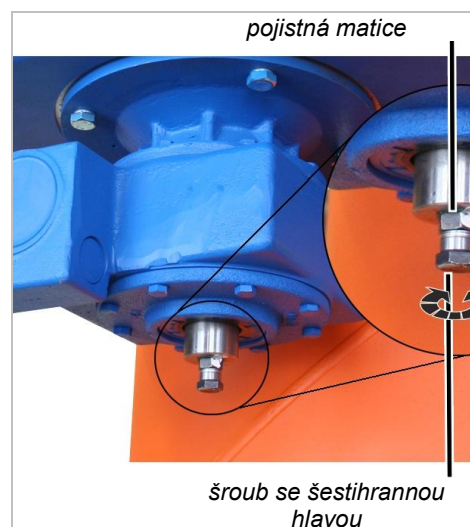
- ➔ Povolte pojistnou matici.
- ➔ Šroub se šestihrannou hlavou zašroubujte nebo vyšroubujte až o jednu otáčku, abyste seřídili doběh převodovky otáčení.
- Nastavení šroubem se šestihrannou hlavou je velmi citlivé. Proto šroub se šestihrannou hlavou vyšroubujte nebo zašroubujte jen o několik stupňů a seřízení přímo zkontrolujte.
- Zašroubování šroubu se šestihrannou hlavou: kluzná třecí chodí více ztuha. Otočný jeřáb má menší doběh, zůstane stát rychleji a rychleji se rozbíhá. Čím více ztuha je kluzná třecí spojka nastavena, tím víc jsou pohon otáčení, jeřáb a přílehlá konstrukce zatěžovány zrychlováním a brzděním.
- Vyšroubování šroubu se šestihrannou hlavou: kluzná třecí chodí měkčeji. Otočný jeřáb má větší doběh, potřebuje delší dobu na zastavení a potřebuje delší dobu k rozběhu. Čím měkčeji je kluzná třecí spojka nastavena, tím méně jsou pohon otáčení, jeřáb a přílehlá konstrukce zatěžovány zrychlováním a brzděním.
- ➔ Utáhněte pojistnou matici rukou.

POVOLENÍ KLUZNÉ TŘECÍ SPOJKY NA PŘEVODOVCE OTÁČENÍ

POUZE U POHONU OTÁČENÍ

Kluznou třecí spojku na převodovce otáčení lze povolit, aby bylo možné výložník volně otáčet rukou. To je nutné k tomu, aby bylo možné otočný jeřáb vyrovnat a bylo jej možné otáčet rukou, jestliže například dojde k výpadku proudu nebo defektu motoru otáčení výložníku.

POVOLENÍ KLUZNÉ TŘECÍ SPOJKY



- ➔ Povolte pojistnou matici.
- ➔ Označte přesnou polohu šroubu s šestihrannou hlavou na převodovce otáčení.
- ➔ Povolte šroub se šestihrannou hlavou.
 - Výložníkem lze nyní volně otáčet.

V případě nutnosti lze šroub se šestihrannou hlavou kompletně vyšroubovat. Později ho lze bez problémů opět zašroubovat.

UTAŽENÍ KLUZNÉ TŘECÍ SPOJKY

Protože je seřízení kluzné třecí spojky skutečně citlivé, měl by se šroub se šestihrannou hlavou pomocí dříve učiněné značky co nejpřesněji zašroubovat do původní pozice.

- ➔ Šroub se šestihrannou hlavou s pojistnou maticí zašroubujte až po značku.
- ➔ Provedte seřízení převodovky otáčení. Viz strana 63.
- ➔ Utáhněte pojistnou matici rukou.

MAZIVA

Upozornění:

Syntetická maziva se nesmějí míchat s minerálními mazivy!

OZUBENÉ VĚNCE NA PŘÍTLAČNÝCH KLADKÁCH



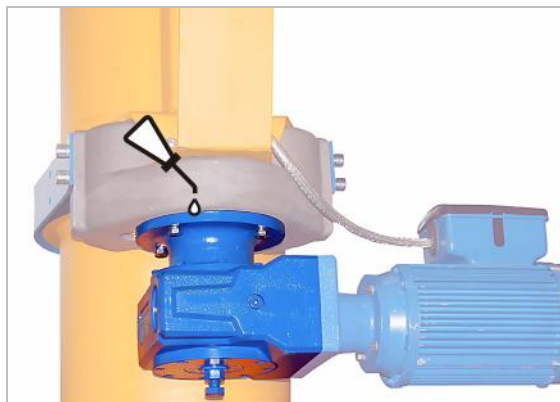
Mazání na místě „víceúčelovým tukem“, číslo výrobku ABUS 101336.

Množství: mazivo naneste hustě štětcem.

Mazání ozubených věnců při:

- montáži a demontáži pohonu otáčení.
- generální opravě.
- ➔ Pravidelně kontrolujte, zda jsou ozubené věnce kompletně namazány a zda není mazivo znečištěné.
- ➔ Jestliže je mazivo znečištěné: ozubené věnce očistěte a znovu namažte.

PŘEVODOVKA V POHONU OTÁČENÍ

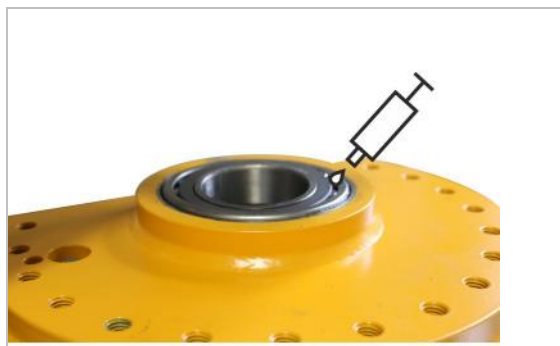


Mazání z výrobního závodu mazivem s normovým označením CLP PG DIN 51502

Množství při průměru sloupu 273: 0,34 l
Množství při průměru sloupu 323: 0,56 l
Množství při průměru sloupu 355: 0,56 l
Množství při průměru sloupu 406: 0,56 l
Množství při průměru sloupu 457: 0,56 l
Množství při průměru sloupu 558: 1,05 l
Množství při průměru sloupu 660: 1,05 l
Množství při průměru sloupu 762: 2,26 l

- ➔ Převodovka v pohonu otáčení je namazána pro celou dobu životnosti. Na konci životnosti (při generální opravě) rozhodněte, zda je nutné mazivo vyměnit.

OTOČNÉ LOŽISKO V HLAVĚ SLOUPU



Mazání pomocí víceúčelového tuku ABUS-AN 101336.

Množství: 80 ml

- ➔ Při montáži dejte do otočného ložiska veškerý tuk.

POUZE V NĚMECKU

- ➔ Jestliže je znáte, připravte si prosím číslo výrobku, sériové číslo a číslo zákazníka.
- ➔ Zavolejte servisní centrálu ABUS.
 - telefon: 02261-37-237
- ➔ Mimo běžnou pracovní dobu prosím zanechtejte zprávu na telefonním záznamníku.
 - Servisní oddělení ABUS Vám během krátké doby zavolá zpět.
- ➔ V případě potřeby zašlete popis problému faxem nebo mailem:
 - telefax: 02261-37-265
 - email: service@abus-kransysteme.de

POUZE MIMO NĚMECKO

- ➔ Zavolejte pobočku firmy ABUS nebo servisního partnera jeřábů ve Vaší zemi.

O kontaktních údajích, kontaktních osobách a provozní době Vám informace poskytne pobočka ABUS nebo servisní partner ve Vaší zemi.

ABUS Kransysteme GmbH
Sonnenweg 1
D – 51647 Gummersbach
Tel. 0049 – 2261 – 37-0
Fax. 0049 – 2261 – 37-247
info@abus-kransysteme.de

Předávání a rozmnožování tohoto dokumentu, zneužití a sdělování jeho obsahu není dovoleno, pokud není výslovně přiznáno. Jednání v rozporu s tímto ustanovením zavazuje k náhradě škody. Všechna práva pro případ udělení patentu nebo zaregistrování užitého vzoru vyhrazena.

AN 120232CS004
2026-04-20

The ABUS logo is displayed in white, bold, sans-serif capital letters on a blue background. The letters are closely spaced, with the 'A' and 'B' being particularly prominent. The logo is positioned in the bottom right corner of the page, partially overlapping a large blue diagonal shape that extends from the bottom right towards the center.